

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF 1885
1897—1932.

1935

Szombat, 1935. július 3.
145. szám.

Vezérek fuziója

Clujon vasárnap ezer és ezer ember gyült egybe és ez az ezer és ezer ember a megértés, a romániai nemzetiségek közötti komoly együttműködés eszméi mellett foglalt állást. A clujai gyűléssel egyidejűleg jött a hír, hogy Vaida, Goga és Cuza a közeljövőben fuzionálnak. A két esemény, illetve a jobboldali egybeolvadása és a nemzeti-parasztpárt szemmel látható előretörése közötti összefüggést lehetetlen észre nem venni. Amikor a három szélsőjobboldali politikai vezér kibontotta a maga külön zászlaját, ezt abban a hiszemben tette, hogy párhuzamos tevékenységük széles tömegeket fog magához vonni és azután ezeket a tömegeket egy hatalmas táborba gyűjtve, létrejöhet a vágyva-vágyott szélsőjobboldali, kormányképes arcvonal. A helyzet tragikomikuma az, hogy ez a fuzió most létrejött, csak hogy nem három tábor, hanem három vezér között. A Cluj, Iasi, Brasov, Sibiu terein tartott népgyűlések pedig ugyanekkor eleven bizonyosságai annak, hogy a kisebbségellenes jelszavak ma már nem elégitik ki a tömegeket.

Kétségtelen, hogy a nemzeti-parasztpárt szerencsés programmal indította meg a nagy támadást. Hiszen ma már, akármilyen jól hangozzék is egy jelszó, a tömeg gondolkodni kezd utána, vajon annak értelme fedi-e az ő logikáját. Nyolcvan százalékban parasztlam vagyunk és a paraszt kezd rájönni arra, hogy az ő buzaértékesítésének kevés köze van ahhoz, hogy a kisebbségi ügyvédek arányszáma esetleg nem fedi a népességi arányt. A kenyertermelő föld népe abszolút többségben román nemzetiségű, amelynek földigénye már kielégítést nyert. Ezt a hatalmas, nyolcvan százalékos réteget kevésbé érdeklik a felső, intellektuális kategóriák nemzetiségi torzalkodásai. Ezért nem volt és nem is lehetett tere a Vaida-féle „numerus valachikus” mozgalomnak. Külön figyelmet érdemel egyébként a Porunca Vremii című lap mai hirdása, amely szerint új politikai párt alakult „Mindent az országot” címmel. A párt élén Cantacuzino Graniceru tábornok áll, aki egyik alvezére volt annak a pártnak, amelynek két embere 1933. végén egy izben erőszakkal kísérelte meg a politikai rendszer megváltoztatását. Nem érdektelen ezt megemlíteni, mint egyikét annak a minduntalan felbukkanó, töméntelen kísérletnek, amelyek mind tetszetős jelszavakkal igyekeznek a nép szívéhez férközni. Ennek az új pártnak a sorsa azonban alig lehet kétséges. A vezér táján eléri azt, hogy majd ő is „fuzionál” és odakerül három társa mellé egy negyediknek. A tömegnélküli vezérek száma egyre szaporodik, nyilatkoznak, a szélsőséges, jólhangzó jelszavakat új, meg új burkolatokba takarják, mögöttük azonban már csak a légtüres tér jelentkezik.

Nekünk, kisebbségeknek, minden okunk meg van arra, hogy a nemzeti-parasztpárt megértést hirdető, nagy megmozdulását szkeptizmussal tekintsük. Maniuké lapjában, a Romania Noua-ban „Zivio Macek” címmel cikk jelent meg, amely a jugoszláv horvátüldözés megszűnése felett ujjong. A nemzeti-parasztpárt demokrata mozgalmanak elsősorban nem

Bukás előtt a francia kormány

Daladier kormánybuktató akciója — Diktatórikus törekvések — Ellentétek Anglia és Franciaországban az abesszin kérdés miatt

Párisból jelentik: A nemzetközi politikai érdeklődés központjában az abesszin-ügy, illetve Eden lord angol népszövetségi miniszter tegnapi alsóházi beszéde áll. Mint ismeretes, a beszéd nem tett valami jó hatást sem az angol, sem pedig az olasz közvéleményre. Az olasz lapok egészen röviden és tulságosan tartózkodóan regisztrálják Eden lord beszédét. Ezzel szemben az angol lapok mindegyike hosszasan kommentálja Eden bejelentéseit és fejtegetik az esetleges következményeket. A Times azt írja, hogy Eden lordnak sikerült az olasz kormányt meggyőzni közvetítő javaslatával arról, hogy Angliát a béke megővésére szolgáló észszerű megoldás érdekli. A Daily Herald azt veti fel, hogy mely hatalom volna az, amely katonai erejével igykezne nyomást gyakorolni Olaszországra az irányban, hogy ne kezdje meg a keletafrikai hadjáratot. Majd kifejti, hogy

Angliától távol áll a szándék, hogy Abesszinia érdekében háborúba sodortassa magát.

A londoni sajtó egyébként kifogásolja, hogy Anglia területet adjon Abessziniának kikötő céljaira. Edennek ez a bejelentése politikai körökben is nagy feltűnést keltett. A Morningpost szerint a parlament folyosóin is erről a bejelentésről beszéltek tegnap, az alsóház ülésének szünetében és megállanították, hogy a területek átengedése az uralkodó kizárólagos felségjoga ugyan, de az újabb gyakorlat szerint a terület-átengedésekhez a parlament jóváhagyása is szükséges. A Times szerint különben Eden a következő közvetítő javaslatokat tette Abessziniának.

Az olasz-abesszin béke feltételei

Abesszinia megkapja a Zeila kikötőt, amely Felsőafrika egyik legfontosabb áruforgalmi gócpontja. Ennek ellenében Abesszinia átengedi az olasz és a brit Szomáli föld, valamint az Ogadan kerület közt lévő háromszöget Olaszországnak. Mindezek mellett Anglia mindent elkövet, hogy a két olasz gyarmat között az olaszok számára az abesszin kormány átírást biztosítson.

A francia lapokat sem elégitik ki Eden tegnapi alsóházi beszéde. Ezzel kapcsolatban az Oeuvre azzal vádolja meg Angliát, hogy ismét

felvette a régi magatartását és *állandóan csak a saját érdekeit tartja szem előtt.* Attól tartanak egyes lapok, hogy Anglia a végén két oldali szerződést köt Németországgal, ami aztán *végképp megadná a kegyelemdőfést az amugy is zsákuccába jutott nagyhatalmi szerződésnek.*

Daladier diktátor akar lenni

Párisi jelentések szerint beavatott politikai körökben úgy tudják, hogy a Laval kormány ellen a baloldali front vezetője, Daladier összel kiméletlen támadást intéz. Biztosra veszik, hogy

ez a támadás meg is fogja buktatni a jelenlegi francia kormányt

és ebben az esetben minden valószínűség szerint Daladier kerülne kormányra, aki már volt miniszterelnök. Az ő kormányában a legfontosabb miniszteri tárcákat a szociáldemokraták kapnák és az első dolga az lenne, hogy köztulajdonokká minősítenék a fegyvergyárakat, a vasuti társaságok vagyonát, a repülőgépgyárakat, a városi közművek vagyonát és a nagybankokat. Daladier kormányra jutása diktatúrát jelentene, amit a szélső jobboldali forradalmi elemek minden áron meg akarnak hiúsítani. Ezért vezetőjük, De La Rocq, már meg is indította a mozgalmat. A jelek szerint a két diktátorjelölt, a jobboldali De La Rocq és a baloldali Daladier, versenyt futnak a hatalomért.

Feszültség a nyári szünetben

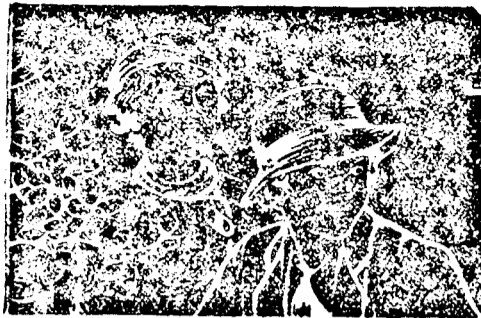
A parlament nyári szünetének megkezdése a francia belpolitikai életben nem hozta meg a nagy feszültség enyhülését. Az egymással kirobbanással fenyegetnek. A tüzkereszt front-harcos szövetség július 7-ikén, vasárnap nagy felvonulást rendez. Egy hét múlva pedig, július 14-ikén, a nagy francia nemzeti ünnep alkalmával, a közös baloldal is. A baloldali egységfront jelszava:

— Meg kell mutatni a hűséget és a törhetetlen ragaszkodást a köztársaság iránt!

A kormány attól tart, hogy a két párt emberei között az összeütközések hamarosan megkezdődnek, ha nem gondoskodnak preventív intézkedésekről. Ezért beavatottak szerint

a horvát-kérdéssel, hanem az itteni magyarság kérdésével kellene foglalkoznia, ami számunkra sokkal fájóbb és sokkal égetőbb. A miért mindenképpen szkeptikusak vagyunk a nemzeti-parasztpárt megmozdulásával szemben, annak első legsúlyosabb oka a közelmúltban rejlik. 1928-ban ugyanis a nemzeti-parasztpárt egyizben már uralomra került és uralmá-

nak a kisebbségek nem sok hasznát látták. Nem tehetünk mást, mint hogy megvárjuk, amíg a párt uralomra jut. Az ardeali kisebbségi sajtó sorsa ebben közös az egész román nemzetével, amely már annyi ígéretet hallott és annyi vezért követett, hogy csalódottan, megtörve és elfáradva, nem hisz többé a vezérekben.



Az Ön részére

Nagyságos Asszonyom!

Fiatlos, szép, üde arcszínt és ellenállóképeségű bőrt csak a **NIVEA-KRÉM** rendszeres használata által érheti el

1865-ös Lelei 30° - 45° -
Dobozokban Lelei 16° - 72° -

NIVEA-KRÉM

ezek az intézkedések nem sokáig fognak késni.

Beck lengyel külügyminiszter Németországba való utazásának körülményeiről írnak hosszabb cikkeket a reggeli párisi lapok. Általában az a felfogás, hogy az utazás célja a szomszédi viszony megjavítása a két állam között. Berlinben Beck lengyel külügyminiszter főleg a Szovjetvel legutóbb kötött francia és cseh szerződés következményeit akarja megbeszélni az illetékes külpolitikai körökkel. A Páris és Moszkva, valamint a Prága és Moszkva között létrejött paktum következményeképpen könnyen meglehet, hogy a német-lengyel barátsági szerződést is módosítani fogják és bizonyos eshetőségekkel szemben határozott formába öntik az új egyezményt.

A „La Press” szerint Sir Samuel Hoare angol külügyminiszter programot dolgozott ki, hogy az egyes nagyhatalmak hogyan vegyenek részt a nemzetközi tárgyalások irányításában. Eszerint Angliára a légi egyezmény létrehozása körül hárul vezető szerep, Franciaország pedig a keleti egyezményre. Olaszország pedig a dunai egyezményre vonatkozó tárgyalásokat vezeti. Ezeknek az egymástól elszigetelt egyezményeknek a megkötése az angol külügyminiszter szerint nagyban növelné az európai biztonságot és hozzájárulna a fegyverkezések korlátozására vonatkozó megbeszélések elindításához.

A frontharcosok erélyes állásfoglalása a háborús főrekvések ellen

(Az Aradi Közlöny párisi tudósítójának éjszakai jelentése.) A nemzetközi frontharcos értekezlet ma esti ülésén a következő határozati javaslatot fogadta el:

„A világháborúban egy táborban küzdött tizenegy szövetséges és társult hatalom frontharcos szervezetei, a németországi frontharcos szervezetekkel együtt, tizenkilenc millió volt frontharcos képviselőjében Párisban értekezletet tartottak és azon a következőket határozták:

1. A frontharcosok szenvedélyes hívei a

békének. Azok, akik háborúra uszítanak, ellenségei és nem barátai népüknek. A frontharcosok azt a célt tűzik ki maguk elé, hogy bizalmat teremtsenek a népek között és egyenlőség az erkölcsi leszerelés útját.

2. A nemzetközi megegyezések tiszteletbentartása a népek közötti jóviszony alapja és ezt a jóviszonyt csak úgy lehet megőrizni, ha a nemzetközi egyezményeket kölcsönösen és becsületesen betartják.

3. A frontharcosok a biztonságot óhajtják és az a véleményük, hogy amint ez meg van, lehetővé válik a fegyverkezések korlátozása.

4. A háború nem lehet eszköz a nemzetek közötti nézeteltérések likvidálására. Ha a jelenlegi egyezmények nem teszik lehetővé a békés elintézését, akkor a differenciákat vigyük döntőbíró elé és ennek határozatait tegyük kötelező erejűekké.

5. A frontharcosok szoros összeköttetést tartanak fenn egymással a békés légkör megakadályozása végett. Megakadályozzák, hogy egymás országairól szóló céltapas hirtelen terjedjen. Az új nemzedéket a béke és egyenlőség szellemében nevelik fel és a frontharcosok egymásiránti tiszteletét példaképpen említi fel az új nemzedék előtt.”

Titulescu londoni tárgyalásai

A külügyminiszter fontos politikai kérdésekről tárgyal az angol vezető politikusokkal

Londonból jelentik: Titulescu külügyminiszter ma délelőtt Ramsay MacDonalddal, a titkos tanács elnökével tárgyalt, este pedig Sir Samuel Hoare külügyminisztert kereste fel. Szerdán a külügyminiszter Eden lord pécsetörrel folytat megbeszéléseket. A Press Associated értesülése szerint a tanácskozások nem előre megállapított tárgysorozat szerint folynak le.

Politikai körök véleménye szerint Titulescu az angol kormány tagjaival a német angol flottaegyezmény által teremtett közep európai helyzetről tárgyalt. A külügyminiszter aláhuzza, hogy min-

Megszűnik a pékek éjszakai munkája

Arad közönségét közelről érdeklő terv kerül megvalósításra előreláthatólag már a közeljövőben. Vostinar Gheorghe, a Munkakamara munkás-szekciójának elnöke ugyanis mozgalmat kezdeményezett a pékek éjszakai munkájának megszüntetése érdekében. Ennek megbeszélése végett értekezletre hívta össze egy a pékiparosok, mint a pékmunkások képviselőit. Az értekezletet Vostinar Gheorghe elnökletével a Munkakamarában tartották meg és azon a pékiparosok képviselőjében Weisz Sigfried, míg a pékmunkások képviselőjében Vörös Gyula elnök és Nagy János jelentek meg. Rajtuk kívül részt vett az értekezleten Sándor Iuliu, a Munkakamara iparos-szekciójának elnöke.

Vostinar Gheorghe javaslatát a pékmunkások delegáltjai örömmel fogadták és ahhoz a munkaadók nevében Weisz Sigfried is készséggel hozzájárult. A munkaadók egyedül azt a feltételt kötötték ki, hogy az illetékes hatóságok a megyében is akadályozzák meg az éjszakai sütést, nehogy egyes megyei pékek versenyt támaszthassanak az itteni pékmestereknek. Weisz Sigfried egyébként azt is kijelentette, hogy az éjszakai sütés megszüntetésének tervét a legközelebbi országos sütőkongresszuson is szóvá teszik és az valószínűleg osztatlan tetszéssel találkozik majd.

Az értekezlet úgy határozott, hogy az éjszakai sütés megszüntetése végett a pékiparosok és pékmunkások képviselői érintkezésbe lépnek az illetékes hatóságokkal és minél előbb keresztülviszik a pékműhelyekben való nappali munka bevezetését.

den körülmények között ez az egyezmény megerősítette Németország morális és diplomáciai helyzetét és nagy szolgálatot tett propagandájának. A lapok nagy figyelemmel kísérik Titulescu tanácskozásait, aki Baldwin, Sir Hoare külügyminiszterrel és Edennel tárgyal.

Párisból jelentik: Az Havas-iroda szerint lehetséges, hogy Titulescu külügyminiszter ma tárgyal Sir Frederick Leth-Rossal a romániai angol tőkebefektetések és Románia külföldi adósságai ügyében

Egy bukás eredménye

Irtó: LEON DEUTSCH

Jacques Lignyt nagyon lesújtotta, hogy egy tantárgyból megbukott. Nem éppen, mert a nyara el volt rontva, mert pótvizsgát kell tennie, hogy a nyolcadikba felvegyék, hanem ahogy hazamenet az autobuszba beült, valami nevetséges csüggedt érzés kerítette hatalmába, hogy semmire se fogja vinni az életben. Na és az anyja. Mit fog szólni? Jacques imádta az anyját, de félt is tőle. Apja már évekkor elhunyt és a fiút erősakarata anyja nagyon befolyásolta.

Most hirtelen a háta mögött párbeszédet hallott. Egyik osztálytársának a hangját ismerte fel s ahogy óvatosan hátráplintott, egy öreg urat látott mellette ülni. A párbeszédéből kitűnt, hogy az öreg ur a fiu nagyapja volt és vigasztalta az unokáját, aki szintén megbukott. Jacques egyszerre élénken felfigyelt, mert a maga nevét hallotta kiejteni. Az öreg ur ugyanis azzal vigasztalta unokáját, hogy nem ő az egyetlen, aki megbukott, fel is sorolta a többi hasonlósorsú fiút és mikor a fiu Jacques nevét kiejtette, az öreg ur élénken közbeszólt:

— A Ligny-fiu?... Na, azt aztán igazán sajnálom, mert ismerem az anyját. Nagyon okos, kitűnő asszony, de rettenetesen nagyravágyó, ezzel tette tönkre a férjét is. Jól emlékszem, egy hivatalban szolgáltunk és mikor szegény ember meghalt, elég fiatalon, felesége nagyravágyását okoltuk a haláláért. Ligny kedves, derék ember volt, jó hivatalnok, de csak olyan tucatember. A felesége nélkül egész boldog lett volna. De ahányszor a hivatalban valakit előléptettek, Lignyné rettenetes jelenetet csapott, idegromokat kapott, örökké a férjét vádolta, hogy milyen elhetetlen, mindenünnen lemarad. Szegény ember a sok idegeskedésbe epebaj kapott, rá is ment...

Jacques sápadtan, kicsire összehuzódzkodva hallgatta e kemény vádaskodást, szinte belefázott abba, amit hallott!... És mikor félóra múlva haz ért, lázas belső nyugtalanságától egész testében remegett. Egyenest a szobájába ment. A szoba, mint rendszeren most is elképzelhetetlenül rendetlen volt. Könyvek, füzetek szétdobálva, közöttük cigarettaszípkák, hamutartók, még egy rövid angol pipa is. Egyik széken a teniszrakett, a sarokban a golfütő, falra akasztva korcsolyák, a szekrény tetején a silécek. A falon rámban nagy fényképcsoportozat, sportruhás fiúk, lányok. Jacques tekintete közönyösen siklott végig e jólismert tárgyakon. Felnyit az ajtó, az anyja jött be és ahogy tekintetét vetett a fiára, már tisztában volt a helyzettel. Nem is várt további magyarázatra, csak élesen vádoló hangon megindította a szemrehányások özönét. Felsorolta Jacques barátait, csakis a jó tanulókat természetesen, végül egy székre roskadva, nagy önsajnálkozással sóhajtott:

— Vannak még szerencsés anyák!

Jacques szemét a könnyek égették, hajsza hián odaborult az anyja lába elé, hogy bocsánatát kérje, de hirtelen figyelmeztetően fülébe csengett az autobuszban hallott párbeszéd, az öregur hangja: — A férjét is tönkretette a nagyravágyásával... — és dacosan visszavágta:

— És vannak még fiúk, akiket ilyenkor a szülők vigasztalnak!

— Talán azt várnád, hogy gratuláljak? — bámult meglepve a fiára Lignyné.

— Tulajdonképpen, mit tervezel velem? — kérdezte váratlanul Jacques.

— Bejuttatlak egyik minisztériumba. Csakis ezért igyekeztem a régi összeköttetéseket megőrizni, csak tőled függ, hogy a jövődet kialakítsd, én természetesen majd segítek.

— Mint az apámat!

— Az apád többre is vihette volna — hangzott a keserű válasz.

Jacques lehajtott fejjel gondolta, hogy az anyja apró tüszurásokkal sirba kergette az apját és hogy talán neki is ugyanezt a sorsot szánja. Csakhogy alaposan téved. És a fiu, mintha egyszerre helyrezökent volna a lelki nyugalma, nagyon határozottan szólt:

— A hivatalnoki pálya nem nekem való, én nem értek a tülekedéshez, az örökös hajlongáshoz, könyökkel előrefurakodáshoz. Nem akarom, hogy örökösön birizgálj, tüzeld az önértetemet, halálra fáraszd a hajszaállással, mint ahogy az apámmal tetted, aki végül is belehalt a meddő küzdelembe. Tudom, hogy így történt, érted?... tudom. És te is tudod. Stephen bácsi legutóbb is, mint már annyiszor, felajánlotta, hogy kitanít, bevezet és be is vesz az üzletébe. Ez az üzlet nagyon érdekel, azok a messze, egzotikus földekről jövő gyarmatárúk. Nem leszek hivatalnok, sose lesz belőlem nagy ember, ebbe bele kell nyugodnod, szegény mamuskám. Igen, bele kell törődnöd, hogy velem sem fogsz magyobb sikert elérni, mint szegény apámmal.

Lignyné eleinte kábult meglepetéssel, végül lehiggadtan, beletörődően hallgatta a fiát és most a soha meg nem alkuvók tudatos hangján felelt:

— Azt nem tudhatjuk!... kereskedelmi téren is sokra viheted, egyszer majd talán a kereskedelmi kamara elnöke leszel, vagy gyarmatügyi miniszter... Nem tudhatjuk...

— Nem tudhatjuk, — ismételte érezhető gunyosan Jacques — éppen ezért jobb is, ha nem beszélünk róla.

Lignyné érezte és megértette, hogy a fia végleg kisiklott a kezéből. Most már az ő szemét öntötték el a keserű könnyek, nagyravágyásának hiúságának és zsarnokságának hajótörését siratva...

Tagadnak a bucaresti-i kémkedési bűnpör vádlottjai

Putnik érdekes vallomása — Mann szerint, volt sógora bosszúból keverte a kémkedési ügybe

Féltékeny szerelmes leplezte le a giurgiui kémkedést

Bucurestiből jelentik: A nagyarányu giurgiui kémkedési ügy bűnperének mai tárgyalásán Antonescu főhadnagy folytatta vallomását és főként Vasilescu Paula, valamint Oprisan Ritához való viszonyáról beszélt. Kijelentette, hogy Agh Gézától kapott instrukciókat arránézve, miképpen dolgozzon, majd arravonatkozólag tett vallomásokot, milyen összegeket kapott az általa adott információkért.

A hadbíróóság ezután Putnikot hallgatta ki, a M. F. T. R. giurgiui fiókjának vezetőjét. Putnik kijelentette, hogy nem kémkedett és az ellene emelt vád csupán az írásszakértő jelentésén alapul, de nem tudja megérteni, hogyan jelleheték ki őt az inkriminált levelek szerzőjeként. Sohasem használt láthatatlan tintát. Azt mondják, hogy különleges vattát, azonkívül amoniákat és piramidont találtak nála s ezeknek az anyagoknak felhasználásával gyártotta a tintát. *A vattát reumája ellen, a piramidont fejfájás ellen használta, míg az amoniákkal egyik felöltőjét tisztította ki. Fogalma sem volt arról, hogy ezeket az anyagokat másra is lehet felhasználni.* Az Antonescuval való ismeretségre vonatkozólag kijelentette, hogy a főhadnagy egyizben ezer leit kért tőle kölcsön. Adott neki pénzt, miután tudta, hogy a tiszt sógora Mann Sándornak, aki alantás tisztviselője volt. A pénzt sohasem kapta vissza. Agh Gézával semmiféle hivatalos összeköttetése nem volt. Az elnök kérdésére Putnik kijelentette, hogy a M. F. T. R. irodája kasszájából hiányzó 170 ezer leit a maga és Budapesten lakó családja céljaira használta fel. Beismerte, hogy chifre-kulcs alapján levelezett a budapesti céggel, azonban ezt a chifret úgy a nagyvezérkar, mint a posta ismerte. *A chifre levelezésben csupán üzleti ügyek szerepeltek, semmiféle titkos információt nem továbbított.*

Szembesítették ezután Antonescut és Putnikot, mindketten fenntartották eredeti vallomásukat az izgalmas szembesítés során. A következő vádlott: Mann Sándor, a M. F. T. R. tisztviselője. Antonescu főhadnagy sógora került ezután a bíróság elé. Mielőtt kihallgatását megkezdtek volna, az ügyész követelte, hogy Golopentza Iliet vigvék ki a teremből, nehogy végighallgathassa Mann vallomását. Az elnök eleget tesz az ügyészi kérelemnek. Mann Sándor is tagadja a terhére rótt bűncselekményt, kijelenti, hogy sohasem kémkedett. Kijelenti, hogy összeveszett Antonescuval, amikor a főhadnagy nővérétől elvált és bosszúból keverte bele volt sógora az ügybe.

— Ezen nem is csodálkozom — jelentette ki a hivatalnok — egy ember, aki a hazáját elárulja, mindenre képes.

Szadista gyilkosságért huszévi fegyházra ítélték a francia főállamügyész fiát

A huszonnégy éves fiatalember beteges szenvedélyből meggyilkolta feleségét

Párisból jelentik: Az utóbbi évek legszenzációsabb gyilkossági bűnyüvének főtárgyalása ért véget tegnap. A bretonnei Vannes városka esküdtbíróasága 20 évi fegyházra ítélte a 24 éves Henriot Michelt, Henriot főállamügyész fiát, aki hónapokkal ezelőtt brutális módon meggyilkolta 19 éves feltűnő szépségű feleségét. Mint utólag megállapítást nyert a fiatal férj a gyilkosságot szadizmusból követte el, de felhasználta borzalmas tettet arra, hogy megkísérelje feleségének halála után járó 800.000 frank biztosítási díj felvételét. Közvetlen ezután derült ki a gyilkosság és ekkor tartóztatták le Henriot Michelt, aki először mindent tagadott, de aztán kénytelen volt a nyomozás adatai

Cristescu ezredes rendretasította Mann-t és felhívta figyelmét arra, hogy nincs joga megjegyzéseket tenni. Mann ezután kijelenti, hogy Golopentzától értesült Antonescu letartóztatásáról, sőt Golopentza mondogta meg neki azt is, hogy Agh Géza után nyomoznak, aki eltávozott az országból. *Baráti szeretetből figyelmzettetni akarta levélben Aghot, azonban Golopentza lebeszélte erről.*

A kémkedési per további tárgyalásán Rita Oprisan vádlottat hallgatták ki folytatólagosan. A vádlott Antonescu főhadnagy kedvese volt. Vallomásában előadta, hogy Antonescu főhadnagy több ízben diktált neki bizonyos jelentéseket és hogy később meghívta egy étterembe, ahol egy Béla nevű emberrel találkozott. Egyizben azután megjelent Vasilescu Paula, a főhadnagy volt menyasszonya, aki heves szóváltást rögtönzött, amelynek során ezt kiabálta feléje:

— Megmutatom neked, hogy sohasem leszel Antonescu felesége!

Ezután elrohant az exmenyasszony, aki rövid idő múltán rendőrökkel és katonatisztekkel tért vissza, akik a leányt és a főhadnagyot letartóztatták. A főhadnagy ekkor Paulához fordult és ezt kérdezte:

— Miért tetted ezt Paula?

— Már régen meg kellett volna, hogy te-

A hadirokkantak közel fél esztendeje nem kapják illetményeiket

— Befejeződtek a nyugdíjfizetések —

A júniusi nyugdíjak kifizetése a mai nappal befejezést nyert. Ezzel egyuttal elült a panaszoknak és sérelmeknek az a sorozata, amely ezt a nyugdíjkifizetési időszakot kísérte. Mint ismeretes, nagy szerepe volt ezekben a panaszokban annak a ténynek, hogy a júniusi nyugdíj kifizetése éppen a legmelegebb kánikulai napokon történt. A nyugdíjasoknak, akik jobbra előrehaladott koru emberek, órákat kellett várakozniok a pénzügyigazgatóság folyosóin és ennek során igen sokan közülük rosszul lettek. A pénzügyigazgatóság komoly ígéretet tett, hogy a legközelebbi nyugdíjkifizetést más módszerrel bonyolítja le, amely remélhetőleg orvosolja a nyugdíjasok sérelmeit.

A nyugdíjasoknál sokkal sajnálatosabb, mondhatni tragikusabb helyzetben van egy má-



SODIL VEZET!

Minden segédeszköz között, amely a ruha áztatásához, és mosásához használatos, a „SODIL” a legalkalmasabb, mert: „jó és olcsó”.

1. Minden vizet olyan puhává tesz mint az esőviz, miáltal növeli a szappan hatását, ami meglakarítást jelent.

2. A „SODIL” használata feleslegessé teszi a ruha erős dörzsölését, s így növeli annak tartósságát.

3. „SODIL”-al könnyebben és gyorsabban mosható a ruha, miáltal időt és munkát takarítunk meg.

SODIL

SZAVATOLTAN KLÓRMENTES

Nem gond főbbé a nagymosás
Ha „SODIL” a segítő társ.

gyem. — sikoltotta a nő. — majd vetélytársnője felé fordulva, ezt kiáltotta: — Most majd megtudod, hogy egy árulóval volt dolgod! A vádlott nő kihallgatása után megkezdődött a tanúk felvonulása.

sik kategória: a hadirokkantak csoportja. A hadirokkantak közül többen felkeresték szerkesztőségünket és elpanaszolták, hogy közel félesztendeje már nem kapták meg járandóságukat, úgy, hogy a legborzasztóbb nyomorban szynlődnék. Köztudomásu, hogy a hadirokkantak negyedévenként kapják meg járandóságukat, még pedig az előírás szerint a negyedév középső hónapjának 15-ik napján. A legutóbbi április, május, június hónapi negyedév illetményeit már május 15-ikén kellett volna, hogy megkapják. Ezzel szemben a helyzet az, hogy a negyedév már eltelt, júliusban vagyunk, de a hadirokkantak eddig még nem kapták meg illetményeiket.

Érdeklődtünk a pénzügyigazgatóságon, ahol azt a felvilágosítást kaptuk, hogy, sajnos, a hadirokkantak ügyében eddig még Bucurestiből semmiféle értesítés nem érkezett. Ez a nyilatkozat semmi esetre sem nyugtathatja meg az állam mostohagyermekéi gyanánt kezelt hadirokkantakat és azok hozzátartozóit, akik hónapok óta várják már hiába amugy is nyomoruságosan csekély járandóságukat.

Tiltakozás

az ügyvédek törlése ellen a kamarai tagok sorából

Bucurestiből jelentik: Az ilfovi ügyvédi kamarában ma ügyvéd-gyűlés volt, amelyen tiltakozást szavaztak a vezetőség határozata ellen, hogy 800 hátralékos ügyvédet töröltetett a kamarai tagok sorából. A törlések oka, hogy a hátralékos ügyvédek nem fizették tartozásaikat. A mai értekezleten főképpen azt hangsúlyozták a felszólalások során, hogy a hátralékos ügyvédek nagy része a válság miatt képtelen fizetni. A határozati javaslat elfogadása után az értekezlet a Mirto-üggyel foglalkozott.



BIZTOS GYÓGYHATÁS szív és vérkeringési zavaroknál, szervi, elhízásos érelmeszesedés, vesebaj, vérszegénység, izomcsúsz, hólyaghurut és kimerüléssel idegesség esetén.

NŐI BETEGSÉG a változások zavarok, fertőző betegségek, mérgezések nyomán fellépett idegbajok (Tabes stb.) eseteiben a legjobb eredménnyel **IVÓKURÁK**, szakszerű orvosi kezelés

KITŰNŐ KONYHA, ELSŐRENDŰ SZÁLLODÁK, Diétás penziók, mérsékelt árakkal. Új, modern uszoda, napfényes strandal. A CFR vonalán 50%-os utazás kedvezmény, Állandó katonazene. Pausál-kurák az „Europa” utazási Irodák után.

FÜRDŐIDÉNY MÁJUS 15-től OKTÓBER 1-ig Prospektust, felvilágosítást szívesen küld **MUSCHONG BUZIAS GYÓGYFÜRDŐ R. T.**
2582 **FÜRDŐIGAZGATÓSÁG, (Banat) BUZIAS.**

Harcot az orvostudomány egy aradi uriaszonyért...

Megrendítő tragédia egy ismert aradi nagykereskedő családjában

Súlyos idegbetegség vett erőt egy aradi nagykereskedő feleségén, akit a budai szanatóriumba szállítottak — A leszakadt mennyezet...

Néhány nappal ezelőtt, gondos őrizet mellett, egy ismert aradi uriaszony szállt fel a budapesti gyorsvonatra. A család tagjai a szép fiatalasszonyt egy külön fülkében helyezték el, majd a budapesti keleti pályaudvarra érkezve, taxira szálltak. A cél: az egyik budai szanatórium volt, amelynek egyik különszobájában helyezték el az Aradról érkezett beteget. Néhány nap múlva az aradi családtagok elutaztak Budapestről, a fiatal uriaszony pedig ottmaradt a szanatóriumban, ahol gondos orvosok igyekeznek visszaadni az életnek, családjának és apró gyermekének...

Egy aradi nagykereskedő házában történt a megrendítő tragédia. Pontos okát egyelőre még az orvosok sem tudták megállapítani. A 22 éves fiatal uriaszony, egy ismertnevű belvárosi nagykereskedő felesége, néhány héttel ezelőtt szülés előtt állott. Közvetlenül a szülés előtt történt egy kis baleset, amelyet a családhoz közelállóknak összefüggésbe hoznak a később bekövetkezett eseményekkel. Éppen ott-hon tartózkodott a fiatal uriaszony, amikor a fürdőszoba mennyezetének egy része nagy robajjal beszakadt. Egy áldott állapotban lévő asszony természetesen sokkal érzékenyebb, mint normális viszonyok között és az ijedség talán hozzá is járult a nemsokára rá lezajló tragédiához.

A szülés közeledtével a fiatal uriaszonyt az egyik aradi szanatóriumban helyezték el és a leggondosabb orvosi kezelés és elővigyázat sem tudta megakadályozni, hogy

közvetlenül a szülés után a fiatal asszony rendkívül súlyos idegrohamot ne kapjon.

Nyomban egy neves aradi idegspecialistát hívtak az uriaszony betegágyához, **a rohamok azonban nem csökkentek, sőt mind erősebbé válnak.** Végül az aradi orvosok tanácsára a nagybeteg fiatalasszony hozzátartozói elhatározták, hogy az egyik budapesti szanatóriumban helyezik el. Az elmúlt napokban történt a Budapestre való szállítás, maga a férj kísérte el és helyezte el az egyik budai szanatóriumban a fiatal anyát.

A betegség keletkezésének okára vonatkozólag többféle kombináció merült fel. Az egyik szerint a fiatal uriaszony leánykori idegbaja újult ki. Eszerint a régebbi idegbaj elmúlt, most azonban a szülést tájéltalmak, valamint talán a kiállott ijedség következtében hevesebben újult ki, mint valaha. Egy másik elmélet szerint viszont ugynevezett tej-embolia lépett fel, ami hasonló helyzetben elég gyakori eset. Ilyenkor az anyatej nem talál természetes kivezető utat és az agyba húzódik, ahol átmeneti elmebajt idéz elő. Az ilyen esetekben hat-nyolc hét alatt a gondos kezelés teljes gyógyulást eredményez. A budai szanatórium szakorvosainak véleménye szerint minden remény megvan arra, hogy a szép aradi uriaszonyt kigyógyítsák betegségéből és visszaadják aggódó családjának.

A család reménykedve várja a Budapestről érkező híreket. És a budai szanatóriumban egyik különszobájában neves orvosprofesszo-

rok vivják titáni küzdelmüket, hogy ismét visszaadhassák az életnek, a családjának, az anyját váró csecsemőnek a viruló fiatalasszonyt, akit a sors kifürkészhetetlen akarata sujtott ily rettenetes módon.

A harcban a tudománynak kell győznie. Hogy egy ártatlan gyermeknek visszaadhassa azt, akit senkisésem tud számára pótolni: az anyát...

(—rosi.)

Aradiak a lipovai Magyar Párt nagyarányu népiünnepélyén

Baile Lipova-n lesz az ünnepség — Utazás oda-vissza villamoson és autobuszon, beléptidő és ebéd összesen: 90 lei

Nagy előkészületek folynak Lipova-n az ottani Magyar Párt hatalmasarányu népiünnepélyére, amely az idei szezon legsikerültebb ünnepségének ígérkezik. Mint megírtuk, a Magyar Párt lipovai tagozata július 7-én, vasárnap **Baile Lipova-n nagyarányu ünnepélyt** rendez, a fürdő parkjában. A rendezőség nagyjában már kidolgozta az ünnepély programját, amely bizonyítéka annak, hogy a megye egyik legnagyobb arányu mulatsága lesz a lipovai Magyar Párté.

A program szerint a párt **delelőtt tíz órakor diszközgyűlést tart, amelyen ugy az aradi, mint a timisoarai pártvezetőségek vezetői megjelennek** és amelyen az aktuális magyar problémákat tárgyalják le. A program további része már a szórakozást biztosítja a megjelenteknek. Délben közös ebéd lesz a lipovai fürdőparkban, délután pedig népiünnepély. A rendezőség gondoskodott erre az alkalomra a megfelelő attrakciókról is, amennyiben aradi és timisoarai művészek szórakoztatják a közönséget. Ezenkívül szórakozási alkalmak és kellemes meglepetések egész sorozatával várja a figyelmes rendezőség az ünnepélyre érkezőket.

Az aradiak reggel külön villamossal indulnak Radnára, ahonnan autobuszok szállítják őket Baile Lipova-ra. A villamos indulásának pontos idejét a közeli napokban adjuk az érdeklődők tudomására. **Visszatelé teljesen a közönség kívánsága szerint indul a különvillamos.** Ha az aradiak jól érzik magukat, akár a késő éjszakai, vagy a hajnali órákban indulhatnak vissza, mert a különvillamos a radnai állomáson várja, míg a közönség diszpozíciója alapján Aradra indul. A nagyszabásu ünnepélyre nemcsak Aradról, hanem egész Podgoriáról, valamint Timisoaráról is sokan érkeznek.

A lipovai kirándulásra jelentkezni lehet az Aradi Közlöny kiadóhivatalában, egész napon át, péntek délutánig,

amikor is a jelentkezést lezárjuk. A jelentkezés oly módon történik, hogy a kiránduláson résztvevni akarók kitöltik az alábbi szelvényt és kilencven lei részvételi díj mellékelésével, beadják, vagy beküldik az **Aradi Közlöny** kiadóhivatalához. A rendezőbizottság lehetővé akar-

A városi főállatorvos válaszol az ellene elhangzott vádakra

A városi átmeneti bizottság egyik legutóbbi ülésén Z a b b Stefan bizottsági tag interpellációt mondott el a terjedő veszettségi járvánnyal kapcsolatban és beszéde során olyan kijelentést is tett, hogy Popovici Dávid városi főállatorvos négyszázötven lejt kér a kutyák veszettség elleni beoltásáért. Egy másik ülésen pedig a piacok ellenőrzésével összefüggésben hangzott el támadás Popovici Dávid ellen. A városi főállatorvost ezek a támadások elkedvetlenítették és — értesülésünk szerint — Ursu Ioan dr. interimárbizottsági elnökkel közölte, hogy az ismételt támadások következtében lemond a piacok ellenőrzésével járó tevékenységéről.

Az oltásokra vonatkozóan Popovici Dávid főállatorvos nyilatkozatot juttatott el szerkesztőségünkhez, amelyet az alábbiakban közlünk:

— Az oltásokkal kapcsolatos interpellációkról nincs közvetlen tudomásom, mert nem voltam jelen az átmeneti bizottság szóban lévő ülésén. Az elhangzott vádakkal szemben kijelentem, hogy nem oltottam be egyetlen kutyát sem, még pedig sem pénzért, sem ingyen. Két és fél-három évvel ezelőtt kísérletképpen beoltottam egy kutyát, hogy meggyőződjem a cluji szérum jóságáról, de ezért az oltásért sem fogadtam el pénzt. Aki ezzel szemben mást állít, az koholmányt terjeszt és rágalmoz.

ja tenni, hogy minél többen vehessenek részt Aradról az ünnepélyen és ezért minimális részvételi díjat állapított meg, amennyiben kilencven lei ellenében a közönséget Aradról Baile Lipovára szállítja ki és vissza Aradra, ezenkívül a közös ebéden való részvételt is feljogosítja a jegy.

Tehát villamos oda-vissza, autobusz ugyancsak oda-vissza és ebéd, végül pedig a népiünnepélyre való díjtalan belépés, — mindezt kilencven leiért.

Ennél olcsóbban ugyszólván senkisésem töltheti el kirándulásra szánt vasárnapját.

Szelvény.

Bejelentem, hogy részt kívánok venni a lipovai Magyar Párt július 7-iki ünnepélyén. A 90 leies részvételi díjat mellékelem.

név

lakhely

Kívágandó, kitöltendő és 90 lei melléklésével beküldendő az Aradi Közlöny kiadóhivatalába.

A kitöltött szelvényt a részvételi díj lefizetése ellenében az **Aradi Közlöny** lepecsételt és ez igazolása annak, hogy az illető igénybeveheti a felsoroltakat. **A rendezőség arról is gondoskodott, hogy a különvillamoson, valamint autobuszon az összes kirándulók kényelmes ülőhelyet kapjanak** és mindenre kiterjedő gondoskodásával azt kívánja elérni, hogy a Lipovára kirándulók nyári szórakozásának legszebb napja legyen — a lipovai Magyar Párt ünnepélye.

A jelek szerint Aradról és környékéről hatalmas számban utaznak Lipovára, számos magánautó nagy társaságokkal készül az ünnepélyre, amelynek jövedelme egyébként nemes célt szolgál, amennyiben a lipovai Magyar Kulturház építési alapjának növelését célozza.

„Fogoly vagyok, mentsetek meg!” üzeni Lányi Péter aradi születésű szökött légionista

**Ráfogták a levéllel bélelt palackot, amit 1887-ben sodort tengerbe a Volta folyó
— A gyilkos aradi származású légionista titokzatos tragédiája a fejedá-
négek között**

A Sultan nevű görög hajó, mely utban volt Délafrikából a spanyol kikötőkbe, ez év májusának végén a Baktérió alatt Délnyugat-Afrika angol gyarmatának tengerrészen kihalászott a tengerből egy vastagfalú palackot, melynek üvegét hatcentiméteres csigapáncél borította. A palackot egy éppen horgászó szakácsmas vette észre, azonnal jelentést tett a hajó tisztjeinek, mire a kapitány megállította a hajót, csónakot eresztett a tengerre és fedélzetre hozta a leletet, melyet azonnal felbontottak.

A palack belsejében teljesen tisztán olvasható, épen maradt, piszkos papírlap volt, melyre valaki saját vérével írt üzenetet. A görögök nem tudták elolvasni az üzenetet, miért is Dakarbán, ahol szemet vett fel a Sultan, átadták a levelet a kikötőparancsnokságnak, mely megállapította, hogy a levélíró egy

Lányi Péter nevű aradi születésű magyar ember.

Mintán Dakarbán gyakran fordulnak meg oly tengerhajók, melyeken magyar tengerészek is szolgálnak: csakhamar előkerítettek egy magyarul értő tengerész-kormányost, aki megilletődve olvasta le a levélről a szörnyű szöveget és angol nyelvre fordította azt. Így került Lányi Péter üzenete a bathursti angol újságokba, végül pedig hozzánk, ahonnan a szerencsétlen magyar fiú egykoron világra indult, hogy ott pusztuljon el Afrika vadonjában, minden segítség híján, vad bennszülöttek fogságában.

Fejedánsok fogságában

Lányi Péter utolsó üzenete szószerint így hangzik:

„Foglya vagyok a Volta-folyó mentén, az északi szélesség tizedik foka alatt élő hegyvidéki Wambu-négertörzsnek! Kinoznak, dolgoztatnak, pedig nagybeteg vagyok! Elloptam a féltisűket, ezt a palackot s ebbe rejtem üzenetemet: keresetek meg, mentsetek meg, megölnek! Kelt levelem a Voltánál, 1887-ben, a napot már nem tudom! Irgalmazzatok, ha levelem megtaláljátok! Lányi Péter, szökött légionárius, született Aradon 1865-ben. Isten, segítsd ezt az üveget a szabad tengerre!”

Kiderül ebből az üzenetből, hogy Lányi Péter a francia légióból szökött meg, valószínűleg egy, vagy két esztendővel a levél kelte előtt. Végigbarangolta a Szudánt, eljutott a Nigerr-folyamig, átkelt rajta s végül Togo, vagy Kamerun legészakibb csücskében jutott a vé-

Bucuresti egyik leggazdagabb embere után

üres páncélszekrény maradt

Néhány hónappal ezelőtt halt meg az ország pénzügyi életének egyik legjelentősebb alakja Ioan Boamba, aki azonkívül, hogy a főváros egyik legkeresettebb ügyvédje, a legnagyobb iparvállalatok igazgató tagja volt és Bucuresti egyik leggazdagabb emberének ismerték. Az elhunytnak egyetlen örököse van leánya, aki Argetoianu Constantin, az Agrár Egyesület elnökének felesége. Argetoianu Constantin intervenált, hogy a végrendelet felnyitása, valamint a páncélszekrény kinyitása, melyben az elhunyt értékeit, kötvényeit és készpénzvagyont őrizte, tanuk jelenlétében történjen meg. Argetoianu Constantin kérésének a hatóságok eleget is tettek s így történt, hogy a hagyaték megvizsgálásának napján a család tagjain kívül megjelentek a bírósági kiküldöttek is. Az elhunyt iródjának kinyitása után előbb a páncélszekrényt nyitották ki. Nagy volt azonban az örökösök meglepetése, mikor a legendás örökség helyén néhány feljegyzésen kívül semmit sem találtak...

rengzéséről híres wambu-négek fogságába. A dakari hatóságok utánanéztek Lányi légióbéli szereplésének és megállapították az úgynevezett hoggari törzskönyvekből, hogy a szerencsétlen valóban két és fél esztendőt kinlódott át a légió szolgálatában. Marseilleből érkezett Algirba, majd Sidi-bel-Abbesben nyert kiképzést, ahonnan kirendelték a legdélibb francia sivatagi erődök egyikébe: El Dsuf vidékére. Az is megállapítást nyert, hogy a magyar fiú annyira kitüntette magát az arabokkal való harcokban, hogy már a második év végén altiszt lett. Hogy aztán miért kellett megszöknie a légióból, arra rávilágít a Büntetések Könyve, amit nagyon pontosan vezetnek a franciák a Szaharában!

Gyilkosság az erőd udvarán

Lányi Péter altiszt elkövette azt a megfontolatlan sulyos következményekkel szokott járni a sivatagban: szerelmes lett!

1885. január tizenkettedikén követte el a gyilkosságot, amiért féktelenül puskacső elé állítják, ha idejében meg nem szökött!

Ebben az időben látogatta meg az erőd egyik francia származású hadnagyát Párisban élő nővére. Lányi Péter valamiképpen beleszeretett a csinos leányba, aki talán viszonzta is a szegény altiszt érzelmét. A baj ott történt, hogy az erőd parancsnoka is megkönyökezte az erőd tündérét, sőt áthelyezését is kérte, hogy a viszonyt esetleg boldog házassággal fejezhesse be. Utjában állt azonban a magyar Lányi, aki a leány szívében ugylátszik előnyt szerzett parancsnokával szemben.

Hogy ezután mik történtek, arról nem szól a Büntetések Könyve, de el lehet képzelni. A saharai erődök tisztjei nem valami barátságosak alantasaikkal! Végül is a katoná-

Örök titok a vadon mélyén...

A wambu-négek annyira veszedelmes erdőlakók, hogy még máig is rettegetben tartják a Niger hajlásának vidékét s nem hajlandók elfogadni sem a háború előtt gyarmatosító németek, sem a jelenlegi angol birtokosok több ízben is felajánlott barátságát. Ezek a wambuk azok a hírhedt fejedánsok, akik néha elkallandoznak le a tengerig, az Aranypart bizonytalan vidékére is és rettenetes, mérgezett fegyvereikkel szörnyű pusztítást okoznak az ottani békés, földmívelő, vagy állattenyésztő néger fajtestvéreik sorában.

Ezek a vadak fogták el Lányi Pétert is, aki pedig ezer kaland és veszély kikerülésével eljutott az annyira vágyott szabadság határára. Egészen bizonyos, hogy a magyar fiút, aki némi francián és a magyar nyelven kívül semmiféle nyelvet nem beszélt, így téhát meg sem tudta értetni magát — kimondhatatlan torturáknak vetették alá. Erre mutat az a kétségbeesett elszántság, hogy Lányi, miután belátta újabb szökése teljes reménytelenségét, elcsente a wambu-négek féltését, egy hatalmas, vastagfalú palackot, amit a vadak istenként tiszteltek. Valahonnan papirost szerzett de ceruzája, vagy tintája már nem akadt, mi-ért is

saját vérebe mártott füszállal, vagy madártollal írta fel segítségkérő üzenetét!

Lányi Péter számítása be is vált. A palackot észrevétlenül a Niger felső hajlásában erőd és az Aranypartoknál a tengerbe torkoló Volta nevű folyóba dobhatta!

A háziasszony

csak egy célt követ, hogy szerettei számára megszépítse az otthonát, a célért sok órát áldoz fel fárasztó munkában. — És mindig van nála



Frutti

bonbon,

ami megkönnyíti számára ezt a munkát, felfrissíti őt és rugalmasságát fokozza.

Frutti ... nekem, neked, mindenkinek!

3820

tiszt és altisztje a már jelzett napon összetűt a leány miatt, mire

Lányi szuronyt rántott és a legszabályszerűbben keresztülszurta vetélytársát.

Ez már benne van a Büntetések Könyvében. A sivatagi dráma természetesen azt hozta maga után, hogy a magyar fiút úgynevezett „udvari cellába” helyezték, ami annyit jelent, hogy egy valóban az erődudvarra nyíló, vastag vasrudakkal elzárt lyukba dugták, ahol a szellős „al-tón” át egész délelőtt és délután teljes erejével tüzött le rá a saharai nap, ez az örjítő tüzes katlan. Hozzá még az udvari cellában leülni sem lehet, csak állni, annyira szűk. Az így bezárt foglyok rendszerint

nem bíriák tovább a szenvedéseket három napnál, aztán hógutát kapnak és így pusztulnak el.

Teljességgel érthetetlen, miként tudott megszökni Lányi Péter ebből a börtönből, a mely előtt pedig minden percben elsétált az ő. Talán a szerelmes leány segített rajta? Erre nincs adat, viszont arra igenis van, hogy a magyar fiú alig huszonegy órai szenvedés után már elhagyta az erődöt és bevette magát a sivatagba, elérte a Nigert, de ahelyett, hogy leereszkedett volna rajta a tengerig, átkelt a vizen, valószínűleg azért, hogy a német gyarmatokra juthasson.

Ki tudja, mennyi ideig várta Lányi Péter légionárius azt a gyönyörű napot, melyen majd megjelennek a szabadítók, hogy kivigyék az afrikai fejedánsok szörnyű, vérgőzös faluiból. Ma már, ebből az időtávlattól teljesen lehetetlen volna megállapítani: mi történt a magyar fiúval, mikor halt meg és melyik wambu birtokában van levágott, feltűstött, mesterségesen összezsugorított feje?...

CORSO CENTRAL

5 és 7 1/2 órákor

Este 9 1/4 órákor

Premier!

Premier!

A sziget

Harald Bratt világhírű szindarabjának filmváltozata. Egy film, amelynek minden métere megkapó és lebilincselő. Az elképzelt legkitűnőbb szereposztás.

BRIGITTE HELM,

WILLY FRITSOH

SELECT

Csak 7 1/4 és 9 1/4 órákor

Utójjára!

Világhír és szerelem

Elissa Landi,

Cary Grant.

Jön: Karnevál és szerelem

Zenés vigjáték.

Lien Doyers, Hermann Thimig, Hans Moser, Erdélyi Mlól.

Most érkezett
nyári ujdonságok

Tropical Burette MERINO

Posztóház Arad,
Alexandri 1. Bejárat fölön

HIREK

Shaw a szabadságról

Londonból jelentik: G. Bernhard Shaw, aki nemrég érkezett vissza világszerte utjáról, a londoni rádióban előadást tartott a szabadságról. Felszólította az angolokat, hogy verjék ki a fejükből azt az ábrándot, mintha ők szabadok volnának.

— Az angoloknak fogalmuk sincs a szabadságról, — mondta — soha nem is voltak szabadok. Általában a mai civilizáltabb országokban alig van szabadság, az állami törvények elfojtják. Ha valaki panaszkodik, választójogot adnak neki s a lapok közlik vele, hogy most már aztán érezze magát egy demokrata ország szabad polgárának, mert az ő szavazata döntötte el a választást.

— De nemcsak az államhatalom akadályozza a szabadságot, hanem a mai társadalomban a munkaadók is. Munkaadó, ha akarja, még azt is előírhatja, hogy milyen színű és szabású ruhát viselj. Ha akarja, bármely pillanatban kitehet az uccára. Hatalma, melyet fölötted gyakorol, nagyobb, mint bármely politikai diktátoré. Egyetlen fegyvered vele szemben: a sztrájk, de ez sem jó fegyver.

— Időnként felhívják a figyelmünket arra, hogy a gazdag emberek jövedelmük egynegyedét vagy esetleg felét adóban szolgáltatják vissza. Azt azonban elfelejtik közölni, hogy a szegény ember jövedelmének ugyanilyen vagy még nagyobb hányadától házbér formájában kénytelen megválni. Irtózatos mennyiségű humbuggal akarják megteveszteni a rabszolgaosztályt és közben végtermékben az uralkodó osztályt is becsapják.

— **FELHŐS IDŐ ÉS ZVATAROK.** Dél és délnyugati légáramlás, nyugatról némi felhősödés, esetleg nyugaton kisebb zivatar lehetséges. A hőmérséklet alig változik.

— **ZÜRICH ZÁRLAT:** Páris 20.22, London 15.06, Newyork 304 és fél, Milánó 25.27 és fél, Amsterdam 208.15, Berlin 123.20, Wien —, Prága 12.78, Varsó 57.82 és fél, Belgrád 700, Bucaresti 3.05.

— **Emelkednek az állam bevételei** Bucarestből jelentik: Az állam bevétele június hónapban igen kedvezően alakult és a tavalyi júniusi bevételekhez képest 200 millió emelkedést mutatnak. A tegnapi napon 90 milliót inkasszáltak. A pénzügyminisztériumban hangsúlyozzák, amennyiben a helyzet változatlanul így marad, ezt a pénzügyi évet deficit nélkül zárják le.

— **Aradváros átmeneti bizottsága szerdán délelőtt 11 órai kezdettel ülést tart,** amelynek tárgysorozatán többek között az új autobuszárlejtes kiírásának elrendelése is szerepel. A bucuresti-i központi revíziós bizottság ugyanis a legutóbbi árlejtes eredményét megsemmisítette és új árlejtes kiírására utasította a várost. Remélhetőleg ez az árlejtes most már az összes formalitásnak megfelelően folyik le majd, úgy, hogy a város lakossága — ha bizonyos késéssel is — de mégis hozzájuthat az annyira nélkülözött és szükséges új autobuszokhoz.

— **Változások a vámnál.** Bucarestből jelentik: A vámvezérigazgatóságnál történt változások magukkal hozták, hogy az egész garnitúrában változások állanak be és hogy a különböző vámközpontokban vizsgálatot vezetnek be. Sok áthelyezés történt, többeket pedig átadták az ügyészségnek.

— **Ujabb jobboldali párt Bucarestben.** Bucarestből jelentik: Néhány nappal ezelőtt egy újabb jobboldali párt alakult, amelynek címe „Mindent az országért”. A párt elnöke Cantacuzino Granicerul nyugalmazott tábornok és a párt engedélyt kapott a működésre. Bejegyezték a politikai pártok közé és választási jele egy négyzet, benne két ponttal. A párt országsszerte megkezdte szervezkedését. — Itt említjük meg, hogy Vaida volt miniszterelnök a közeli jövőben röpiratot ad ki, amely a kormányzása alatt elért eredményeket ismerteti. A röpiratban beismeri Vaida, hogy ő idézte elő a szakítást Maniuval, akihez 40 éven keresztül a legmelegebb barátság fűzte.

— **Popovici Mihailt megoperálták.** Brasovból jelentik: Popovici Mihailt, akit brasovi villájában kezelnek, tegnap megoperálták és kivették a testében levő golyót. A volt pénzügyminiszter egészségi állapota javult. Tegnap Maniu látogatta meg. Popovicit a vagyonellenőrző bizottság elé idézték, de orvosai bizonyítvánnyal mentette ki távollaradását.

— Romain Rolland Moszkvában. Moszkvából jelentik: Gorkij Maxim meghívására Moszkvába érkezett Romain Rolland, a világhírű francia író, aki több napon át Gorkij vendége lesz.

— Az aradi kisebbségi ügyvédek az ügyvédi kamarai választások ügyében ma este a „Dacia” különtermében értekezletre jöttek össze. Az értekezleten számos felszólalás hangzott el, amelyeknek eredményeképpen úgy döntöttek, hogy — tekintettel arra, hogy a kisebbségi ügyvédek a méltányos megegyezést óhajtják — megvárják a román ügyvédek tanácskozásainak eredményét és ennek nyilvánosságra kerülése után pénteken este hét órákor a Dacia külön termében újabb értekezletet tartanak, amikor is véglegesen állást foglalnak a román ügyvédek határozatával szemben, illetve megszögek a kamarai választásokon követendő magatartásukat.

— **Rendőrség és munkásság véres harca Ottavában.** Ottavából jelentik: Regna városában a lovascsendőrség és rendőrség egy 3000 főből álló tüntető munkástömeget akart szétkergetni. A tüntetők közpörrel fogadták a karhatalom embereit. A rendőrség könnyfakasztó bombákat dobált a tömeg közé, de eredménytelenül, mert a tüntetők közelharcba bocsájtakoztak a karhatalommal. A harc során 1 munkás és 1 rendőr meghalt és ötvenen súlyosan megsebesültek.

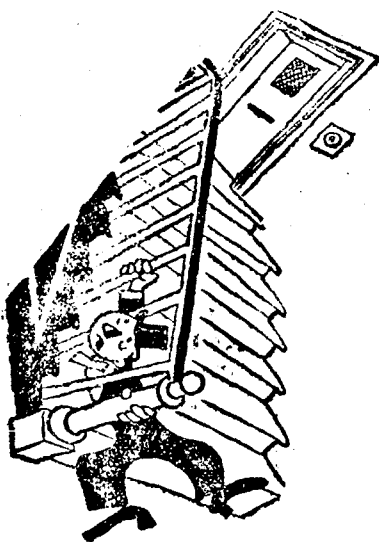
— **A szovjet halálra ítéli a sikkasztókat.** Moszkvából jelentik: Az új törvény értelmében a legszigorúbb büntetéssel sújtják azokat a tisztviselőket, akik közpénzeket sikkasztanak el. A napokban halálra ítélték a leningrádi központi pályaudvar pénztárnokát, aki 60.000 rubelt sikkasztott el. A pénztáros fivérét is halálra ítélték, mert a sikkasztásban segédkezett. — Rostovban a kormányzósági igazgatót ítélték halálra, mert hamisított okleveleket adott el mérnököknek és közgazdászoknak.

— **Kemény György, a Lomási Erdőipar vezérigazgatójának esküvője.** Az aradiakat is közelről érdekli, előkelő esküvő folyt le az elmúlt napokban Bucarestben. Kemény György, a Lomási Erdőipar vezérigazgatója, az ország közgazdasági életének vezető egyénisége, aki hosszú ideig az aradi társaságok egyik őszintén becsült és kedvelt tagja volt, tartotta esküvőjét Tischler Juliával. A fiatalasszony unokahuga a pár évvel ezelőtt az egyik bucuresti-i törvényszéki teremben tragikus körülmények között elhunyt Tischler Mórnak, a néhai tekintélyes fakitermelőnek. Kemény Györgyöt és ifjú nejét Aradról is számosan halmozták el szerencseváltásaikkal.

— **Felfaltak a cápák egy csehországi urileányt.** Fiuméből jelentik, hogy Susakba megérkeztek az uborkaszegzon elmaradhatatlan cápák. Susakból jött jelentés szerint a fürdőzők között hétfőn óriási megdöbbenést és riadalmat keltett, amikor felbukkant két hatalmas cápa. A fürdőzők kétségbeesett sikoltozással menekültek az állatok elől, de hír szerint egy fiatal csehországi urileánynak nem sikerült idejekorán elmenekülni és a közönség szemeláttára állítólag felfalták a cápák.

— **Fegyvereket és lőszeret találtak egy berlini lapnál.** Berlinből jelentik: A Vorwärts című lap szerkesztőségének udvarán több hatalmas láda lőszeret, két gépfegyvert, 5 karabélyt, 50 fegyvert, sok kézigranátot és szuronyokat találtak. Azt hiszik, hogy valamikor a szociálistáké volt a lőszer.

Katzenjammer



— Az Isten szerelmére, miért vagyok ide bezárva? Ügyvédek követeltek.

— **Csütörtökön temetik Arz Arthur báró vezérezredest.** Budapestről jelentik: A tegnap elhunyt Arz Arthur báró vezérezredest, a monarchia utolsó vezérkari főnökét csütörtökön temetik fényes katonai pompával a Kerepesti temetőben. A temetésre kivonul a magyar főváros egész helyőrségéből alakított díszszázaló és valószínű, hogy az elhunyt magas rangjára való tekintettel, a gyászmenetet Shvoy gyalogsági tábornok, a magyar honvédség hadseregparancsnoka fogja vezetni. Jelen lesz a temetésen Gömbös Gyula magyar kormányelnök kormányának tagjaival. Gömbös különben ma részvétáviratot intézett kormánya és a magyar nemzet nevében Arz Arthur báró özvegyéhez.

— **Kevés a tisztviselő az aradi városházán.** A városi hivatalokban a szabadságolások és a legutóbbi törvénnyel nyugdíjazások következtében a munka bizonyos fennakadással folyik. A jelenleg munkában levő tisztviselői kar csak megfeszített erővel bírja elvégezni feladatát és ezzel magyarázható, hogy a különböző iratok, ügyek elintézése lassabban halad előre. Különösen érezhető a tisztviselők hiánya az anyakönyvi hivatalban, ahol ennek következtében naponta csak három házasság köthető, holott eddig az sem okozott fennakadást, ha egy nap 15—20 házassulni kívánó pár jelentkezett. Az anyakönyvi hivatal ezáltal közli, hogy a nyári hónapok tartama alatt a házassulni-lelknek már jóval előre kell jelentkezniük és érdeklődniük kell aziránt, hogy mikor tarthatják meg esküvőjüket. A sorrendet a jelentkezéseknek megfelelően állítja össze az anyakönyvi hivatal és minden napra csak három esküvőt tűz ki.

— **Halálozás.** Özv. Vékus Mihályné életének 70-ik évében hosszas szenvedés után f. hó 2-án elhunyt. Temetése f. hó 3-án, délután 6 órákor lesz a Str. Alba Lúcia 8. sz. gyászszobából.

— **Revolveres merénylet egy iskolai igazgató ellen.** A bihormegyei Ceica községben megdöbbenő revolveres merénylet játszódott le. Mangra Ioan ceicai igazgató-tanító, megyei tanácsos az estét barátai társaságában töltötte, azután hazatért. Felig lehuzott roletta mellett kezdett vetkőzni, amikor a nyitott ablakon keresztül ismeretlen tettes söréttel lőtt be. A sörétek az asztalon levő majolika vázát összezúzták, de több sörét Mangra hátába és jobbkarjába hatolt és súlyos sérüléseket okozott. Mangra Ioan a községi orvos részesítette első segélyben, majd beszállították a kórházba, ahol Pop sebész-főorvos műtétet hajtott rajta végre. A sebesülések azonban olyan súlyosak, hogy Mangra jobb karját valószínűleg le kell vágni. Az eltűnt merénylet felkutatására a ceicai rendőrség széleskörű nyomozást vezetett be.

— **A szabad Muresban való fürdés problémája.** A szabad Muresban való fürdés problémája még mindig megoldatlan. Mint ismeretes, a tömeges szerencsétlenségekre való tekintettel az aradi rendőrség szigorúan tiltotta az elkerítetlen helyeken való fürdést. A rendőrség most utólag és nyomtatékosan figyelmezteti a közönséget, hogy a szabad fürdés problémája két-három nap mulva nyer csak megoldást és addig a szabaduszás szigorúan tilos. Ez a tilalom a centával ellátott, nyvnevezett szabaduszkókra is vonatkozik. A megbeszélések folyamatban vannak és remélhető, hogy rövidesen általános megelégedésre nyer megoldást a szabad Muresban való fürdés problémája.

— **A Magyar Párt elnöksége értesíti egy a városi, mint megyei intéző-bizottságának tagjait,** hogy július 17-én, szerdán délelőtt fél 12 órákor a párt hivatalos helyiségében: Str. V. Goldis 8. sz. alatt együttes intéző-bizottsági ülést tart, amelyre a tagok névre szóló meghívót fognak kapni.

— **Székrekedésnél, gyomorrontásnál, emésztési zavaroknál, gyomorégésnél, májduzzanatnál, vértódulásnál, fejfájásnál, álmatlanságnál, általában rosszullétnél** igyunk reggel éhgyomorral egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet.

— **Véres összeütközések Jugoszláviában a tulzolt adóbehajtások miatt.** Londonból jelentik: A „Morningpost” arról ír, hogy belgrádi levelezőjének jelentése alapján Jugoszlávia különböző részeiben véres incidensek történtek, mert a pénzügyi hatóságok megkezdtek az egész országban az adóhátralékok könyörtelen behajtását, tekintet nélkül arra, hogy a kiszagdák a rossz időjárás következtében eléggé súlyos helyzetbe kerültek. Az egyik községben véres összeütközésre került a sor, mert az egyik gazdálkodó házból csendőri segédlettel el akarták hajtani az állatokat a pénzügyi hatóságok. A lakosság erre megtámadta a karhatalmat és az összeütközésnek több súlyos sebesültje van.

— Feloszlatták a lodzi képviselőtestületet. Varsóból jelentik: A belügyi kormány feloszlatta a lodzi községi képviselőtestületet. A feloszlátás oka, hogy a tanács legutóbbi ülésén épületes jeleneteket provokált a jobboldali ellenzék, amely egyébként többségben volt a tanácsban. Valóságos színházi jelenetek játszódtak le a tanácsülésen és ezt ürügyül használta fel a belügyi kormányzat a drákói szigorral levezetett vizsgálat során ahhoz, hogy a tanácsot feloszlassa.

— A SZOVJET KORMÁNY VISSZAHIVJA ALATTVALÓIT MANDZSURIÁBÓL. Londonból jelentik: A Reuter-iroda jelentése szerint a szovjet kormány utasította valamennyi Mandzsuriában élő alattvalóját, hogy legkésőbb augusztus 25-ig feltétlenül térjenek vissza a Szovietszövetség területére. A hír állítólag megbízható helyről került forgalomba.

Robbantják a Niagara partját

A Niagara-vizesés körvonalait meg fogják változtatni hatalmas dinamitrobbantással, amely ötezer tonna súlyú meglazult sziklacsoportot fog levegőbe röpteni. A költségek 14.500 dollárra rugnak. A sziklák a kanadai partok fölött függnek a Niagara partjait gondozó bizottság megállapítása szerint annyira meglazultak, hogy súlyosan veszélyeztetették a környék biztonságát. A robbantás után igyekezni fognak a vizesés irányát úgy megváltoztatni, hogy a parti sziklák lemorzsolódása megszűnjék.

— Pancota község nagy ünnepség keretében bucsuztatta el dr. Kienitz Géza plébánost, akinek tiszteletére a község vezető férfiai — felekezeti különbség nélkül — 200 személyes bankettet rendeztek a Kaiser-vendéglő nyári helyiségében. Az egyház nevében dr. Rosti Rezső bucsuztatta meghatott szavakkal a távozó plébánost, akinek érdemeit és a felekezeti megértés terén kifejtett munkásságát a legnagyobb elismerés illeti meg. Ezután Gombos Antal iskolaigazgató méltatta a távozó dr. Kienitz plébános érdemeit, akinek szeretetreméltó egyénisége közel hozta egymáshoz a magyar és német lakosságot. Sonnenschein Éliás rabbi a zsidó hitközség nevében könnyekig meghatva bucsuzott a katolikus egyház érdemes képviselőjétől, akinek eddigi működése a lelkek békéje és az emberszeretet jegyében folyt le. Musca iskolaigazgató, Jerkosan Tiberiu, Kleindl Annus, Schauer Károly, Kovács József és Unterweger József voltak a következő szónokok. Dr. Kienitz Géza megköszönte hívei, barátai és ismerősei ragaszkodását és elhárította magától a dicséretet azért a munkáért, melyet saját lelkiismerete szerint kötelessége volt egyháza és hívei érdekében kifejtetni. Este 9 órakor nagy mise keretében bucsuzott el végleg híveitől dr. Kienitz Géza. A bucsu-misén a hívek a legteliessé számmal jelentek meg.

— Érdekes építési tervet adtak be a város mérnöki hivatalához. A terv szerint az Auer-vendéglővel szembeni háromszög alakú telken az aradi Feinkuchen-család kétemeletes palotát kíván építeni, amely egyben üzletház lenne s nagyban növelné a környék forgalmát.

— Flatakoruak betörőbandája. Cerrantiból jelentik: A rendőrség tegnap két betörőbandát tett ártalmatlanná. A betörőbanda tagjai 13—16 éves fiatalok voltak. Érdekes, hogy a detektívek hangos mulatozás közben fogták el a betörő gyerekeket, amikor javában pezsgöztek prostituált nők társaságában.

„GASTRO D“

ujjonnan felfedezett amerikai gyógynövényből készült gyógyszer, nemcsak enyhíti, hanem **tökéletesen meggyógyítja** a legmakacsabb

gyomor és bébetegségeket, epe-, vese- és máj bántalmakat

Kapható a vezérképviselőnél:

Császár gyógyszertár

BUCURESTI,

Calea Victoriei No. 124.

Lei 130.— utánvétellel.

— Hatalmas tűzvész Bucuresti közelében. Bucurestiből jelentik: Ma délután hatalmas tűzvész pusztított a főváros közelében levő Colentina elővárosban. A délutáni órákban értesítették a tűzoltóságot, hogy a Cristalina Műgyógy Rt. gyár-épülete kigyulladt. A gyár több motorja a tűz következtében felrobbant. A veszedelem megfékezésére kivonult erők kevésnek bizonyultak. A fékevesztett elem még a késő délutáni órákban is pusztított.

— Az aradvárosi vízművek két uccában kezdtek meg a csatornázást. Így megkezdődött a csatornák lefektetése a Piata Cetatea Veche és az Aradul-Nou közötti útvonalon, valamint a Teodor Serb-uccában. A vízműveknek még 150 méteres útvonalra állott rendelkezésre csövek és most ujjabb 3 vagon csőre irnak árlejtést. Ez a mennyiség 2 kilométer hosszú terület csatornázására szolgál.

— Vizsgáznak a pincérek. Az aradi Munkakamara nemrégiben a minisztériumból leiratot kapott, amelyben közölték, hogy a jövőben a pincéri mesterség folytatását is szakvizsgához kötik, ugyanúgy, miként a többi iparágakat. Tekintettel arra, hogy ezeket a szakvizsgákat a közeljövőben megtartják, Vulpe Iosif, a Munkakamara elnöke Bucurestibe utazott, hogy a munkügyi minisztériumban gyakorlati utmutatásokat kájon a szakvizsgákra vonatkozólag.

— Holttest a Muresban. Az aradi rendőrségnek jelentették, hogy a Ciala erdőtelepen egy férfi holttestet láttak, amely a Mures egyik kanyarodójánál a parton megakadt. A rendőrség az ügyet áttette a csendőrségre, amelynek hatáskörébe tartozik a szóbanforgó terület. Mire azonban a csendőrök a szóbanforgó helyet felkeresték, a holttest már eltűnt. Ugylátszik a Mures árja magával ragadta.

— Találkozó. Felhívom mindazokat az ifjakat, akik a Piata Mihai Viteazul-i fiúiskolában úgy a kékeseknél mint a sárgásoknál A- és B-ben jártak (tehát négy osztály), július 6-án este a „Lidó” kerthelyiségében (rossz idő esetén az étteremben) sziveskedjenek megjelenni este 9 órakor, ahol a tízéves találkozót tartjuk meg. A rendezőség.

— Az aradi nyomdászok augusztus 4-én rendezik meg kerti ünnepükkel egybekötött táncmulatságukat az aradul-nou-i Kornett-féle vendéglőben, a munkanélküli nyomdászok javára. A rendezőség az előkészítő munkálatokat a mulatság sikere érdekében már megkezdte.

— A vér felfrissítése céljából — kiváltképp középkori férfiaknak és nőknek — ajánlatos néhány napon át korán reggel egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet inni.

A gyomor és bél megbetegedésének modern gyógyítása

Az egész emésztő szervezetben a zavarok és megbetegedések úgy keletkeznek, hogy a gyomor szekréciós és mozgató (motorikus) idegpárjainak egyensúlya a központi idegrendszer zavarai miatt megbomlik s ez által gyomorsav produkciójának zavarai lépnek fel, sav túltengés, vagy ennek ellenkezője: sav hiány.

Az eddigi ismert eljárások szerint a sav túltengést s ennek zavarait szóabicarbonával, magnesiákkal, valamint bismutttal kezelték. Egyetemi klinikákon kimutatták, hogy a fentiek használata ha nyújt is pillanatnyilag valamelyes enyhülést a sav leköttése által, azonban a további sav képződést befolyásolni nem tudja, a sav leköttésével sav hiány áll be pillanatnyilag, mely a gyomor mirigyeit izgatja, melynek következtében a sav képződés még fokozódik. (Lásd a Wiener Mediz. W. Schrift. 1935. febr. 6. számát), mely által az állapot folyton rosszabbodik.

Az ujonnan felfedezett amerikai gyógynövényből készített Gastro—D. legfontosabb hatása a központi idegrendszernek a megnyugtató s a megzavart idegpároknak egyensúlyba hozása úgy, hogy a gyomor bántalmak alapokáival veszi fel a küzdelmet és közben gyógyító hatásán kívül symptomatikusan is hat, amennyiben göresoldó, fájdalomcsillapító és az egész szervezetre megnyugtatólag hat.

Teszi ezt pedig anélkül, hogy a szervezetre káros, mérges anyagokat tartalmazna.

Ilyenformán teljesen érthető, hogy miután a Gastro—D. még az olyan esetekben is teljes gyógyulást eredményez (15—20 év óta szenvedőknek is), ahol eddig semmi eredményt nem értek el. Külföldi szaklapok a legnagyobb elismerés hangján nyilatkoznak a Gastro—D. csodás hatásáról, kiemelve gyógyító gyors hatását gyomor- és bél-fekély, gyomor-, bél- és epegyöcsöknél, epe- és májbajnál, felfuvódásnál, hányingernél, nagyfokú idegességnél és álmatlanságnál.

MARGITSZIGET GYÓGYFÜRDŐ-SZANATORIUM BUDAPEST

A főváros legerősebb kénforrásai itt fakadnak. A reumások Mekkája. — Szívbetegék, érlemezésedésben szenvedők, az öregkori bántalmak legideálisabb gyógyhelye. — Természetes szén-savas-kénos ürődök. — Fogó- és hízó kurák, diétás kurák cukor-, vese-, máj-, gyomor- és bélbetegeknek. Ivókurák. Bóltfürdő. — Regeneráló kurák kimerültség, ideges letörés és korai megöregedés ellen. — A MARGITSZIGET Szanatórium valamennyi fürdőszobájába a sziget csodálatos gyógyvize be van vezetve.

Egy nap Meseországban

Ki nem szeretne megszabadulni a mindennapi élet gondjaitól és egy napra legalább Meseországba menekülni, ahol minden jó és minden szép, ahol minden vágya beteljesedik? Ezt az örök kívánságot és kíváncsiságot elégti ki az aradi újságírószervezet, amikor nyári népünnepélyét „Egy nap Meseországban” címmel rendezi meg. A Meseország területe a váralléban lesz, a löverseny-pálya előtt elterülő kies, hűvös ligetben. Zöld fü, lombos fák és kék ég képezik a keretét annak a Meseországnak, mely ott felépül és megeleveníti a Tündérországot. Lesz mézeskalácsház, amelynek faláról tej csöpög, rablóbarlang, ahol az értékes kincseket mindenki megnyerheti Ali Babától és negyven társától. Eldorádó királyának palotája óriásira nőtt kiflikkel és virslikkel csábit, a báb-színház Paprika Jancsija a legzordabb embert is megneveteti. A vizitündérek királya fényes kíséretével jelenik meg a Mureson és látogatást tesz a Tündérrálynőnél, aki csodás táncokkal, pazar ünnepséggel fogadja.

Ebben a tündéri környezetben megjavul mindenki. A gonosztevő betörők elszórják lopott értékeiket és azokat Meseország ügyes detektívje pár perc alatt megtalálják. A károsultak lemondanak a detektívek javára holmijaikról. Még a sportemberek is megfeledkeznek a kiméletlenségéről, kétméteres óriáslabdát tologatnak kedélyesen az ellenfél kapujába. A vesztes csapat sörrel vendégeli meg legyőzött. Csodás énekhangok hallatszanak fel a fák alól, amiket hangszóró közvetít Meseország egész területére. Megelevenednek a sakktabla figurái és az élő sakkjátékkal Arad két legjobb sakkozója mérkőzik meg egymással. Este kivirulnak a Csodafa pompás gyümölcsei és virágai, versenyre kelnek a tűzijátékok forgóinak és csillagainak pazar fényével. A mulatságok ezer öröme várja Arad közönségét az újságírók népünnepélyén július 28-án a váralléban. Nem lesz a városban gyermek és felnőtt, aki tíz lelt szívesen ne adna ennyi sohasem látott élvezetért.

— Az „En Ujságom”. Utazunk, gyerekek! Az „En Ujságom” új számának címlapja csupa vidámság és mosolygás. Előfizetési ára negyedévre 70, félévre 140 lei. Mutatványszámot díjtalanul küld a kiadóhivatal: Budapest, VI., Andrassy-ut 16.

— Szeplőt, mitesszereket, pattanásokat, arcfoltokat, bőrráncokat, bőrsömört legrovidebb időn belül megszüntet a Földes-féle Génusz Crem. Az arcbőr üde, bársonyos és sima lesz Egy tégely 40 lei. Esteli és nappali használatra külön kapható Földes gyógyszerár Arad. 1752

— Ma az alatti gyógyszertárak tartanak éjjeli szolgálatot:

RÉNYI: Bulevardul Regina Maria.

KAIN: Piata Avram Iancu

NIEDERMAYER: Piata Sft Sava

Prima Societate de Autobuse I. MERU & Co. Arad.

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy f. hó 7-én, vasárnap reggel 5 órakor kényelmes új koosikkal

társas kirándulást

rendezünk a következő helyekre:

Băile Episcopesti

„Pöspök fürdő” és

Băile Moneasa-ra.

Részvételi díj:

Baile Episcopesti Lei 160.—

„ Moneasa ” 120.—

A kiránduláson résztvevők úgy a fürdők használatánál mint az étkezésnél kedvezményben részesülnek.

Jelentkezéseket 15-én, szombaton déli 12 óráig

Sándor Iván & Co. sorsjegyirodában kérjük leadni. 3510

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Gyenge közepes Aradmegye idei buzatermése

— mondja Popescu Nicolae, a kerületi Mezőgazdasági Kamara főtitkára. — Az egész megyében megkezdődött az aratás

Péter és Pál napján már túl vagyunk, az aratás kezdetének hivatalos dátuma már elmult joggal merül fel tehát a kérdés, amelyre már hetek óta várja a közönség a választ: milyen az idei termés, mi maradt meg a buzából az egymást követő elemi csapások után?

Az 1935-ös esztendőt az elfagyott remények és a hatalmas jégkárok jellemzik. Május első napjaiban tudvalevőleg fagyhullám vonult végig a megyén, majd pedig röviddel ezután ismételtén is jégeső pusztított a megye egyes vidékein. Ennek hatásai természetesen mutatkoznak az idei termésen és rövidesen éreztetik befolyásukat a gabonapiacra is.

Az aratási munkálatokról, valamint az aradmegyei termésről beszélgetést folytattunk Popescu Nicolaeval, az aradkerületi Mezőgazdasági Kamara főtitkárával, aki a következőket mondotta:

— Aradmegyének az idén buzában gyenge termése lesz. Ez főképpen annak tudható be,

hogy a fagykárok és a jégkárok következtében erőves községekben a termés fele, háromnegyede elpusztult, sőt vannak olyan községek is, ahol az egész határban megsemmisült a termés. Különösen gyenge a termés az Arad és Pecica közötti útvonalon, valamint Semlanc, Seitinban, Iratosulon, Macean. Ezen a vidéken több ezer hold buzatermés ment kárba. Az 1934-es esztendő Aradmegyében a buzatermés szempontjából szintén kedvezőtlen év volt. Így tehát az aradmegyei buzatermés az idén is lesz annyi, mint tavaly volt. A tavalyi termés azonban mennyiségileg volt gyenge, ebben az esztendőben azonban még egy kedvezőtlen körülmény is közrejátszik és pedig az, hogy egyes vidékeken minőségileg is gyenge a buza. Tengeri terméseinke szépnek ígérkeznek, de még egy alapos júliusi esőre van szüksége. Az árpa-termés szintén közepes. Az aratás egyébként az egész megyében már megkezdődött és szorgalmasan folyik.

Az áruimportőrök tiltakozása az árdrágítás vádjá ellen

Az országos kereskedőtanács vezetőségi ülésén szenvedélyes felszólalások hangoztak el — Allásfoglalás a kereskedelem szabadsága mellett

Az ország gazdasági életének ezidőszert legfontosabb problémája a külkereskedelem és a deviza forgalom rendezése, mert a június 11-én életbeléptetett új rezsim nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket. Nemcsak a velünk szerződéses viszonyban lévő országok gazdasági vezetői, hanem a belföldi kereskedelmi és pénzügyi fórumok is számtalanszor kijelentették, hogy ezen a rendszeren változtatni kell, mert különben megbénul az áruforgalom. Ezzel a nagyjelentőségű kérdéssel tegnap ismételtén foglalkozott a Sfatul Negustoresc, amelynek központi vezetőségi ülésén Niculescu Ritz elnökölt és a gyűlésen az összes export kategóriák, valamint a legkülönbözőbb kereskedelmi szakmák képviselték magukat.

Az elnök megnyitó beszédében mindenekelőtt tiltakozott a 44 százalékos behozatali deviza felár ellen és rámutatott arra, hogy a kereskedelmi forgalomban a külföldi árukat most csupán 15—20 százalékos haszonnal lehet eladni, tehát teljesen méltánytalan és igazságtalan a 44 százalékos devizafelár követelése.

Nem elég, hogy vesztességgel kell eladnunk áruinkat — jelentette ki az elnök — hanem még a spekulatörvénnyel is fenyegetnek bennünket. A kereskedők egzisztenciája bizonytalanra vált, mert mindenkit tönkre lehet tenni súlyos büntetésekkel, már pedig mi ártatlanok vagyunk. Hogyne volnánk ártatlanok, amikor hónapokon keresztül leiben befizettük az ellenértékét a külföldön megvásárolt árucikkeinknek, de az átutalási korlátozás miatt hitelezőink nem kapták meg az árukért a devizákat. Most 44 százalékkal magasabb áron kellene megfizetni a több hónappal ezelőtt megvásárolt külföldi árukat. Ez teljes képtelenség és mi nem is fogjuk azt megfizetni. Nem mi idézzük elő az élet megrágulását, hanem a rossz felsőbb intézkedések, amelyek megbénítják az áruforgalmat. A kereskedők nem bírnak külföldi árukhoz jutni, sőt a belföldi gyári termelés is csökken, mert nagyon nehéz a külföldi nyersanyagot megszerezni, így tehát az üzleti forgalom megbénul. Hogyan kívánhatják tőlünk a pontos adófizetést, ha nem gondoskodnak arról, hogy szabadon folytathassuk foglalkozásunkat? Tiltakozunk az árdrágítás vádjá ellen, amelyet önző érdekekből hangoztatnak és rejtjelmes célokból üldöznek bennünket. Sürgősen véget kell vetni a mai helyzetnek és a Sfatul Negustoresc ezután is minden lehető elkövet, hogy ezt elérje és végre kivívja a kereskedelem szabadságát.

Ioanitiu alelnök annak a reményének ad kifejezést, hogy a Sfatul Negustoresc közbenjárása eredményes lesz. A cél elérése érdekében terjedelmes és hatásos memorandum benyújtását javasolja.

Bubi Marcus rámutat arra, hogy a kontingentális és prémium rendszer nem fér össze, tehát a behozatali prémiumnak nincs létjogosultsága. Ezután Saiovici, Illés, Neuman Jige, Arionovici és

Margulius beszéltek. Ez utóbbi kiemelte, hogy még mindig vannak olyan importőrök, akik az 1935. első negyedévi behozatali kvótát sem kapták meg, annál kevésbé fogják most megkapni a második negyedévi kvótát.

Aritonovici szintén az ellen tiltakozik, hogy a kereskedők a spekulatörvénybe ütköző cselekményeket követnek el. Ma a kereskedelem olyan alacsony perccentre dolgozik, hogy az még a törvényes nívót sem éri el, annál kevésbé ütközhet az árdrágítási törvénybe. Végül terjedelmes határozati javaslatot fogadtak el, amelyben a jelenlegi prémiumos rendszer azonnali megszüntetését és a szabadkereskedelem sürgős visszaállítását követelik.

„Könnyen elveszithetjük legjobb keleti fapiacainkat“ — ezt állapították meg a galati-i országos kongresszuson

A fakivitel nagymérvű lecsökkenését lárták fel a tegnapi gyűlésen — Siriában a leggyengébb fát is jól el lehet adni

Mint Galatiból jelentik, az összes faexport kategóriák képviselői országos kongresszust tartottak, amelyen megdöbbentő adatokat hoztak nyilvánosságra arról, hogy a legjobb piacainkat: Egyiptomot, Palesztinát, Sirtiát és Görögországot könnyen elveszithetjük, ha továbbra is fennmaradnak az exportot korlátozó intézkedések, valamint a ki- és bevitel pénzügyi lebonyolítását akadályozó rendelkezések. A kongresszuson az Aradról származó Oanea Laurentiu szenátor elnökölt, aki az ardeali „határvidék” gazdasági kormánybiztosa. A gyűlésen megjelent Vinter ipari és kereskedelmi miniszteri igazgató, Panaitescu tanár, kereskedelmi és iparkamarai képviselő, és más közgazdasági tekintélyek is részt vettek az ülésen.

Steuermann Jean rámutat arra, hogy a fűrész- és fenyőáru kivitele 1928. óta 60 százalékkal csökkent, amit megdöbbentőnek tart.

Floean delegátus elpanaszolja, hogy az esetben, ha a mai külkereskedelmi rendszeren nem változtatnak, úgy csaknem teljesen megszűnik faexportunk. Nem szabad korlátozni a faexportot, hanem teljesen szabaddá kell tenni úgy a belföldön, mint a külföldi országokkal szemben. Mostanig legjobb piacaink voltak Palesztina, Egyiptom, Siria és Görögország, amelyekkel szemben a mi kereskedelmi mérlegünk nagy mértékben aktív. Ezek az államok olyan sokat vásárolnak tőlünk, hogy bármelyik ország örülne ennek.

Jellemző, hogy Siriába 230 millió lei értékű építőanyagot és faipari cikkeket exportáltunk, de onnan csak 3 millió lei értékű árut hoztunk be. Palesztinával és Egyiptommal még kedvezőbb a helyzetünk, a kapcsolatunk, mert ezekbe az

Az uralkodó szentesítette az új gabonaértékesítő törvényrendeletet

Bucurestiből jelentik: II. Carol király aláírta a gabonaértékesítésre vonatkozó rendelet-törvényt, amelynek legfontosabb pontjai a következők: A 77 kg. 3 százalékos adalékú buza belföldi ára július, augusztus, szeptember és október hónapokban vagononként 34.000 lei lesz, a következő hónapokban pedig 35.000 lei. Minden kilogramm többletnél az ára 1 százalékkal emelkedik. A fenti árnál alacsonyabban eladni tilos, tehát ezek az árak minimálisak. A második szakasz a jutalomrendszerről szól, melyet a liszt kilogrammonkénti 90 banis fogyasztási adójából szervezendő alaphól fizetnek ki. A Banca Nationala a buza belföldi vásárlására 36 millió lei előleget folyósít. A harmadik szakasz a kimondott parasztmalmok fogyasztási adómentességét tartalmazza, de azzal, hogy ezek a malmok kizárólag a paraszt lakosság saját szükségletére örölhetnek. Az ilyen malom napi örölképessége legfeljebb 1 vagon lehet. A negyedik szakasz a gabonaértékesítő hivatal felállításáról szól és közli, hogy a hivatal vezetője egy államtitkár.

A többi szakasz a gabonaértékesítés ellenőrzésére vonatkozik. A hatodik szakasz szerint első ízben 10 ezer leitől 50 ezer leig büntetendők azok a malmok és pékműhelyek, amelyek nem vezetnek könyveket lisztforgalmukról.

Ez a büntetés csak első esetre szól, de a második esetben már 20 ezertől 100 ezer leig terjed a bírság. A törvény ellen vétő paraszt-malmokat 50 ezer és 100 ezer lei közötti bírsággal sújtják és ismétlődés esetén 15 napig terjedő elzárásra és az üzem féléves szünetelésére is büntetik.

— RENDKIVÜL MEGELÉNKÜLT A ROMÁN — OSZTRAK ARUCSEREFORGALOM. A bucurestii külkereskedelmi hivatal érdekes kimutatást kapott a osztrák fővárosból. A statisztikai adatok azt tartalmazzák, hogy 1935. áprilisban tőlünk hat és fél milliós osztrák silling értékű árut vittek be Ausztriába, míg a múlt év áprilisában csak 5 millió 300 ezer silling értéket képviseltek az oda exportált áruk. Ezzel szemben ez év áprilisában Ausztriából Romániába 3 millió 800 ezer silling, a múlt év áprilisában pedig 4 millió 200 ezer silling értékű árut hoztunk be. Ezek a számok azt igazolják, hogy árukivitelünk Ausztriába jelentősen emelkedett, viszont behozatalunk csökkent. A bécsi adatokra bucuresti-i illetékes fórumok azt a megjegyzést teszik, hogy a mi külkereskedelmi kimutatásunk adatai nem egyeznek az osztrák statisztikával.

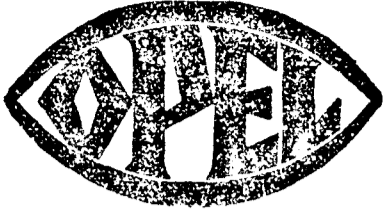
államokba egyenként 700 millió lei értékű fa-árut vittünk ki egy év alatt, de csak 90 millió leiért vásároltunk náluk, tehát óriási mértékben aktív maradt külkereskedelmi mérlegünk.

Siriában a leggyengébb fát is el bírjuk adni, olyanokat is, amelyeket más országokban nem vásárolnak.

— Sajnálattal állapítom meg — folytatta a szónok, — hogy ezekben az országokban most erősen visszafejlődik faáruink iránti érdeklődés. Ugyanis Oroszország a legkomolyabb konkurensünkké vált, amióta a Szovjet is kereskedelmi és kliring szerződéseket kötött a külföldi államokkal. Erre felhívjuk a kormány figyelmét és sürgős intézkedést kérünk.

Oanea Laurentiu hosszabb beszédet intézett az exportörökhöz és azt hangsúlyozta, hogy az iparosoknak és az exportöröknek mindig a saját foglalkozásukat kell folytatni és nem szabad beleavatkozni a másik munkakörbe, mert akkor kaos következik be. Sajnálatos konstátalia, hogy az utóbbi időben egyes ipari és kereskedelmi kategóriák beleavatkoznak a mások hatáskörébe. Közös erővel kell működnünk, szorosban egymás mellett haladva, hogy exportunkat továbbra is magas nívón tartsuk és hogy minden külföldi állammal harmonikusan tarthassuk fenn kapcsolatunkat.

Az elnökség ezután tizenkét pontban összefoglalt kívánságait terjedelmes határozati javaslatba foglalva terjesztette elő és erőteljesen állást foglalt a szabadkereskedelem mellett. Az erőszólvó memorandumot az elnök fogja átadni a kormány illetékes tagjainak.



teher- és személy-autok tökéletes kivitelben f é l á r o n szerezhetők be

Kálmán A. Részvénytársaság Arad.

Panaszok az aradi vágóhídi hűtő körül

A Husiparosok Szindikátusának kérésére dr. Ursu ideiglenesen felfüggesztette a 30 banis vágóhídi illeték szedését

Aradváros vezetősége nemrégiben — mint ismeretes, — 30 banis vágóhídi illeték szedését határozta el. Ma délelőtt Ursu Ioan dr. intérimár bizottsági elnököt az Aradi Husiparosok Szindikátusának egy küldöttsége kereste fel és azt a kérelmet terjesztette elő, hogy a 30 banis illeték életbeléptetését mindaddig halassza el, amíg a timisoarai revíziós bizottságtól nem érkezik meg az aradi husiparosok ezzel kapcsolatos fellebbezésére a válasz. Az Aradi Husiparosok Szindikátusa ugyanis ebben a fellebbezésben az említett illeték husz banira való leszállítását kérte. Ursu Ioan dr. a küldöttségnek ígéretet tett arra, hogy az új illetéket a város mindaddig nem hajtja be, míg a revíziós bizottság nem hoz határozatot a fellebbezés ügyében.

A küldöttség, — amelynek tagjai Tomits Pál szindikátusi elnök, Coboleac Teodor, Czomor Péter, Sárközy György és Priban Miklós titkár voltak, — előadta még az átmeneti bizottsági elnöknek a vágóhídi hűtővel kapcsolatos panaszokat is. Előfordult ugyanis már olyan eset is, hogy a hentesek a vágóhídi hűtőből szagos húst kaptak ki a hűtő kicsinyisége és gyengesége miatt. A szindikátus kérelmére az elmúlt héten Zabab Stefan városi átmeneti bizottsági tag is kint járt a vágóhídon és személyesen győződött meg a panaszok alapos voltáról. A küldöttség tagjai a hűtőkészülék mielőbbi átalakítását sürgették és rávilágítottak arra, hogy ez a városnak nem jelentene különösebb megterhelést, annál is inkább, mert a vágóhíd tagadhatatlanul a városi közüzemek egyik legrentábilisabb intézménye, amely évente jelentős jövedelemhez juttatja a város pénztárát.

Az átmeneti bizottság elnöke kijelentette, hogy amennyiben a városnak sikerül legközelebb megkapni a már kért kölcsönt, úgy minden lehető elkövet, hogy a vágóhíd a kor követelményeinek megfelelően modernizáltassék és a szükségletekhez képest megnagyobbítottassék. Tripa Mihai gépezemigazgató erre vonatkozólag már régebben tervezetet dolgozott ki és ezt fogják megvalósítani. Az átmeneti bizottság elnöke egyébként ígéretet tett arra is, hogy addig, amíg a terv valósággá válik, utasítja a gépezemigazgatóságot, hogy a hűtőkészüléket naponta tovább tartassák üzemben a hűtés erősítése érdekében. A küldöttség tagjai az átmeneti bizottsági elnök kijelentéseit megnyugvással vették tudomásul.

= FELTÉTLENÜL TÖRLIK A BEHOZATALI DEVIZA FELÁRAT A JUNIUS 11. ELŐTTI ÁRUTARTOZÁSOKRA. Bucurestiből jelentik: A külkereskedelmi szabályozó bizottság ma tartott ülésén behatóan foglalkozott a június 11. előtti külföldi áruvásárlásokból származó tartozások fizetésével és a bizottság konstataulta, hogy úgy a bel- mint a külföldi gazdasági körök elégedetlenek a 44 százalékos devizafelárral. Erről öszinte jelentést fognak tenni a kormány gazdasági bizottságának és javasolják, hogy a régi árutartozásokra feltétlenül törölje el a kormány a devizafelárat. Azokban az országokban, amelyekben elfogadják a több évi részletfizetést a régi árutartozásokra, a 44 százaléknál jóval alacsonyabb felárat fognak megállapítani. Viszont teljesen felár nélkül fogják fizetni a tartozásokat az olyan országokban, amelyekben a hitelezők beleegyeznek abba, hogy a jelenlegi folyó exportból származó devizák 3 százalékát fordítsuk a régi árutartozások kiegyenlítésére. A kormány gazdasági bizottsága néhány nap múlva véglegesen dönt a fontos ügyben.

SPORT KÖZLÖNY

Európa bajnokcsapatai és kupagyőztesei

A Balkán államok kivételével majdnem mindenütt befejezték a bajnokságokat

Európa legtöbb államában már befejezték az országos bajnokságokat és a csapatok leg többje barátságos vagy díjmérkőzéseket bonyolított le, de igen sokan máris nyári pihenőre tértek. A Balkán-államokban a bajnoki küzdelmek még nem nyertek befejezést, mert a közelmúltban Szófiában lebonyolított Balkán Kupa hátráltatta a bajnokság befejezését. Nálunk még

julius hó utolsó előtti vasárnapján is bajnoki meccseket játszanak a csapatok, de a bajnokság már a vasárnapi Ripensia—Juventus meccsen eldőlt, mert ha a Ripensia győz, úgy biztosította bajnokságát, Alább adunk egy kimutatást az egyes európai államok futballbajnokairól és kupagyőzteseiről:

Bajnok:	Kupagyőztes:
Anglia:	Scheffield Wednesday
Ausztria:	Austria
Belgium:	Daring Brüsszel
Csehszlovákia:	—
Dánia:	—
Finnország:	Olympique Marseille
Franciaország:	Feijenvord
Hollandia:	—
Lengyelország:	—
Lettország:	Jeunesse Esch
Luxemburg:	—
Németország:	—
Olaszország:	Még nem dőlt el.
Portugália:	CFR Bucuresti.
Románia:	Glasgow Rangers.
Skócia:	Még nem dőlt el.
Spanyolország:	Lausanne Sports
Svájc:	Lausanne Sports
Svédország:	Kamaraterna Göteborg

Uj tréner szerződötetett az AMEFA Kertész Gyula volt magyar válogatott játékos személyében

— Az új edző már át is vette az AMEFA tréningjeinek irányítását —

Az AMEFA vezetősége anyagi áldozatot nem kimélve, minden erejével azon van, hogy a szorongatott helyzetben levő futballcsapat a kiesés szomorú sorsát elkerülje. Még a tél folyamán leszerződötték Szanisztó Jánost és Szanisztó Zoltánt Magyarországra elszármazott clujii futballistákat, akik közül Szanisztó János az edzői tisztséget is ellátta. A szerencsétlen körülmények összejátszása folytán Szanisztó János még most sem tudta elfoglalni helyét a csatársorban bajnoki mérkőzéseken, bár minden remény meg van arra nézve, hogy Szanisztó János játékjogot nyer a selejtező küzdelmek megindulása előtt. Az AMEFA elnöksége így számít Szanisztó János eddigi edzőjének játékkára, éppen ezért a tréneri munkával járó elfoglaltságtól mentesíteni akarja közepcsatárát, hogy rendszeres edzéssel olyan jó formában legyen a selejtező meccseken és azt a kitűnő játékot nyújtsa, amelyet joggal vár el az aradi sportközönség. A munkáscsapat vezetősége több neves magyar edzővel tárgyalt, akit szerződötetni akartak a selejtező mérkőzések megindulása előtt. Arról is szó volt, hogy János a magyar bajnokcsapat, az Ujpest edzője Aradon tölti szabadságát és ezen idő alatt

előkészíti az AMEFA-t a kiesés elleni harcra, Jánosival folyó tárgyalások meghiusultak és előtérbe került Kertész Gyula, a sokszoros magyar válogatott játékos, a régi legendás híri MTK tagja, aki évek óta Németországban, Svájcban, Norvégiában és Csehszlovákiában folytatott sikeres edzői működést. A megállapodás az AMEFA, valamint Kertész Gyula között létrejött és a neves magyar edző készíti elő az AMEFA-t a selejtezőkre.

Kertész Gyula ma érkezett meg Aradra Budapestről, az AMEFA egyik vezetőjének társaságában. Délután már kilátogatott a sporttelepre, ahol a játékosok a vezetőség utasítására, teljes számban megjelentek. Ott láttuk az AMEFA játékosait: Bugarin, Csajka, Kovács, Szurdi, Tóth, Szanisztó II., Szabó Béla, Cucula, Magold, Gömöri, Carabell, Podruschek, Gerold, Blaskovits, Lingurár I., Lingurár II., Reinhardt és Tolán. Az edzés előtt az új tréner a játékosokkal megbeszélést tartott, majd kondíció-tréningre került a sor, amelyet a játékosok nagy kedvvel végeztek.

Díjmérkőzést rendez a Fortuna

Az agilis másodosztályú egyesület július 7-én és 14-én nagyszabású díjmérkőzéseket rendez az AMEFA sporttelepén. Vasárnap 5 és 7 órai kezdettel kerülnek szembe egymással a csapatok, 14-én pedig a győztesek az első díjért, a vesztesek pedig a 3-ik helyért küzdenek. A tornán a rendező egyesület csapatán kívül a Hakoah és Tricolor, valamint az AMEFA erős kombináltja vesz részt. A torna győztese az értékes Bronzember díjon kívül 12 érmet, a második helyezett bronzlabdát és 12 érmet, a harmadik pedig 12 érmet kap. A negyedik helyezett szép zászlót nyer.

NATRON PAPIR

(bordás tekeres esomagoló) minden szélességben

gyári árban

kapható a

CULTURA

papirkereskedésben 8832

Arad, Fehér Kereszt-épület. :- Telefon 566.

Két szenzációs hölgy-világrekord

A 100 méteres síkfutás hölgyvilágrekordját javította meg az amerikai Steffen, 11.6 másodpercet futva. A régi rekordot a lengyel Vallasievic tartotta 11.8 mp.-el.

A diszkoszvetés hölgyvilágrekordere a német Mauermayer, ismét megjavította alig pár nappal ezelőtt dobott világrekordját. Mauermayer a német főiskolai bajnokságok keretében 46 méter 10 centiméteres eredménnyel megjavította saját 45.53-as világrekordját. (A hitelesített rekord 43.79, a lengyel Wajszovna dobta.)

O Victoria (Arad), Infratirea (Lipova) 3:2 (1:1). Vasárnap délután találkozott a két csapat barátságos futballmérkőzésen, amely mindvégig szép és élvezetes játékot hozott. Az első gólt a vendégek szerzik meg Ungurean lövéséből, amit Buchwald equalizál. Fordulás után még két góllal tesz szert Arad, Palinkó és Sinka révén, amelyre Baha 30 méterről szép góllal válaszol. A mérkőzést nagyszámú közönség nézte végig.

O A Magyarország körüli kerékpárversenyt Németh Károly (BSE) nyerte meg 40 óra 26 perc, 37 másodperces összidővel. Csapatversenyben a BSE lett az első.

O Kétúró eredmények Budapest atletikai bajnokságain, melyeket szombaton és vasárnap rendeztek meg. 100 méter: 1. Sir 10.5 mp. 2. Gerő 10.6 mp. — 200 méteres: 1. Sir 21.5 mp. — 400 méter: Zsitvay 49.2 mp. 800 méter: 1. Zsitvay 1 perc 59.2 másodperc. 2. Szabó Miklós 1 perc 59.4 másodperc. — 1500 méter: 1. Ignác 3 perc 59.6 másodperc. 2. Szabó Miklós. — 5000 méter: 1. Kelen 15 perc 25.2 mp. 2. Német 15 perc 27.8 másodperc. — 10.000 méter: 1. Kelen 31 perc 59.6 másodperc. — 110 gát: 1. Kovács 15.3 másodperc. — 200 gát: 1. Kovács 23.8. — 400 gát: Héjjas 56.2 másodperc. — Magasugrás: Késmárki 184 centiméter. — Távolugrás: Koltai 732 centiméter. 2. Somogyi 702 centiméter. — Hármassugrás: Somló 14 méter 15 cm. — Rúdugrás: Zsuffika 380 cm. 2. Csányi 380 centiméter. 3. Bácsalmási 380 centiméter. — Súlydobás: Darányi 14 méter 70 cm. — Diszkoszvetés: Donogán 46 méter 42 centiméter. — Gerelyvetés: Malakai 61 méter 25 centiméter. 2. Várszegi 60 méter.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

SZERDA, JULIUS 3.

Bucuresti. 1.05: Gramofon. 1.55: Gramofon. 2.35: Gramofon. 6: Könnyű zene. 8.20: Glazunov-művek gramofonon. 9.15: Zongorasíkok. Beethoven: Szonáta, op. 3. Auber—Liszt: Tarantella. 9.45: Schumann-dalok. 10.05: Rádiózenekar. 11.35: Rádiózenekar. — Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 11.20: Deák Ferenc első találkozása Ferenc Józseffel. (Felolvasás). 11.45: Mindig legyen virág a kertben. 1: Déli harangszó. 1.05: Hanglemezek. 2.30: Bacskák Erzsébet zongorázik, Hidy-Gyula Mária hegedül zongorakísérettel. 5.10: A rádió diákfőelőrája. 6: Budapesti Kamara Kórus. 6.45: Baktay Ervin dr. előadása. 7.15: aradi Farkas Sándor és cigányzenekara. 8.15: Gárdos Kornélia és Jávor Pál előadestje. 9: A rádió külügyi negyed-órása. 9.15: Budapesti Hangverseny Zenekar. 11: Perend Endre jazz-zenekarának műsora. 12: Szmirnov Szergej balalajkenekara. — Budapest II. 7—7.45: Engel Iván zongorázik. 7.50: A 100 éves Lánchíd. Vértess József előadása. 8.20—9.20: Hanglemezek. 9.25: A műtéli érzéstelenítés. 9.55: Hírek. — Bécs. 1: Rádiózenekar. 2: Hírek. 2.10: Rádiózenekar. 4: Hírek. 4.20: Gyermeknek. 5.05: Bécsi keringők gramofonon. 6.20: Kamarazene. 8.30: Katonazene. 9.45: Szimfonia. 10.50: Eszperantó. 11: Hírek. 11.35: Szórakoztató zene. 1—2: Tánclémezek. — Belgrád. 12: Gramofon. 1: Rádiózenekar. 2.15: Könnyű zene. 5: Gramofon. 5.30: Zongorasíkok. 8: Gramofon. 8.30: A nemzet órája. 9: Dalok. 9.50: Ravel: Bolero (gramofonon). 10.15: Hangjáték. 11: Hírek. 11.15: Rádiózenekar. 12: Éttermi zene. —



Félrevezetik Ön t akkor, ha „OLLA” helyett silány utaztatokat ajánlanak. Ne tegye kockára egészségét. Kérje On is kimondottan az évtizedek óta elismert és lezabotnak bevált „OLLA” eredeti csomagolásban.

1164

Deutschlandsender. 7.15: Könnyű zene. 9.20: Asszonyoknak. 1: Könnyű zene. 4.10: Fialat művészek bemutatkozó hangversenye. 5: Könnyű zene. 7: Operariák. 8: Modern zongoraszerzemények. 11.30: Könnyű zene. 12—1: Táncczene. — Heilsberg. 7: Torna. 7.15: Reggeli zene Berlinből. 9: Ájtatosság. 9.30: Torna asszonyoknak. 4.20: Leányoknak. 8.10: Orgonaszínek. Lipse. 7: Torna. 7.15: Reggeli zene Berlinből. 9: Torna. 1: Könnyű zene. 2.15: Könnyű zene. 4: Ifjúsági műsor. 6: Rádiózenekar. 7.30: Könnyű zene. 9.15: Hamburg. 9.45: Hangjáték. 11: Hírek. 11.30: Köln. — Milano. 12.50: Szalontrio. 2.05: Könnyű zene. 6.05: Könnyű zene. 9.40: Lodoletta, Mascagni operája, a szerző vezényletével. Utána hírek. — Pozsony. 1.15: Gramofon. 4: Rádiózenekar. 6.40: Gramofon. 6.50: Magyar közvetítés.

Szerkesztői üzenet

Több rovinnel előfizetőnknek Levelük alapján illetékes helyen eljártunk és közöljük, hogy a román nagytanács megválasztása még július hó folyamán megtörténik és így panaszuk orvoslását a megválasztandó új egyháztanács minden bizonynyal rövidesen elintézi.

KÖNYVEK

Stefan Zweig: „A lélek orvosa”. Minden új Zweig-könyv esemény, élmény, amit nem szabad elmulasztani. Főképpen akkor, ha történelmi életrajzot ír, ami mindig főrősege volt ennek az igen okos, kitűnő írónak. Történelmi életrajz „A lélek orvosa” is, akár a „Fouché” vagy a „Marie Antoinette”. Zweig remekbe szabott három tanulmánya az életrajz-regény legszebb gyöngyei közé tartozik, 370 lap, Pantheon-kiadás, remek kiállítás, ára fűzve 125. vászonkötésben pedig 165 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál: Cluj. Kérje a Pantheon-újdonságok jegyzékét.

A szerkesztésért:
Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

Legkényvesebben és legolcsóbban

a S. M. R. (Serviciul Maritim
Román) gőzöseivel utazhat:

Palesztinába és Egyiptomba.

Olcsó társasutazási árak.

Pontos és megbízható ellátás.

Információkért forduljon a S. M. R.
képviselőjéhez:

Künstler A.

Utazási irodához

461

Arad, Bulev. Regina Maria 24.

APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további
ára 10 szóig csupán **20 lei.** szó 2 lei. szó 2 lei.

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este **9 óráig** vesznek fel
az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

ALKALMAZÁS.

Szobaleányt keres urfi család július
15-re. Elsőrendű bizonyítvánnyal rendel-
kezők jelentkezzenek a kiadóhivatalban.
3814

Nőtlen úszer- és vaskereskedő segéd
állást keres, vidékre is megy. Cim a ki-
adóban. 3837

Egy perzsacsomózó leány állandó
munkára felvétetik. Baumann, Str. Iosif
Vuican 6. 3848

Jobb tanulóleány azonnalra felvéte-
tik. Cim a kiadóban. 3825

Két önállóan dolgozó perzsaszövő leány
fölvétezik. Str. M. Sceavola 30. 3853

LAKÁS.

Háromszobás lakás fürdőszobával és
kerttel augusztus 1-től kiadó Str. N. Pi-
lipescu 30. 3829

Egy 3 és 4 szobás lakás teljes kom-
forttal és önyös áron augusztus 1-re kiadó.
Bővebbet Piața Catedralei No. 5. házfel-
ügyelőnél. 3841

Négy vagy ötszobás teljesen modern
lakás kiadó Str. Horia No. 4., földszint
balra. Megtekinthető délután 5—7-ig. 3551

VÉTEL ÉS ELADÁS

Pléh- és fahordók eladók. Cim az
Aradi Közlöny kiadóhivatalban.

ARANYAT, ezüstöt, szőnyeget soha el
nem ért magas árban veszünk. Hasz-
nálnia ki a kedvező alkalmat. „Comisio”
Dacia kávéház mellett. 3651

MAGVÉTELRE keresek 500 kg-os tize-
des mér eget. Ajánlatot árral. Dittlich
Jézset Pergeul-mare 91. címre. 3548

Fehér, nyomás nél-
küli tiszta csoma-
goló papir 5 kg-os
csomagokban

70 leiért kapható
az Aradi Közlöny főkiaadóhivatalában

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépet
tisztítására kisebb tételtlen keresünk
megvételre. Cim az Aradi Közlöny ki-
adóhivatalában. 100

NYARI KIARUSITAS a Comisio-
sioba: Ebédlők modern komplett 4800-
től, Singer varrógépek 1300-tól, nálo-
szoba 2500-tól, Zongora 12.500, urfi szoba
6000 lei, 2 angol klubhotel 1500 lei, salon
garnitúrák 3000 leitől, konyhakredencek
700, ezüst tárgyak 3.50 grja, perzsa sző-
nyegek, csillárok 500 leitől, 3 ajtós tükrös
szekrény, gyermek ágyak, dísztár-
gyak, testmények. Zálogtárgyakra a leg-
magasabb összeget csak az általunk
képviselet timsoraal zálogház folyósítja
Még hosszabbításokat legolcsóbban vál-
lalunk „COMISIO” biz. üzlet Bul Reg.
Maria 13. Dacia mellett. 4639

TEKINTSE meg okvetlen mindenki ki-
rakatunkat

Makulatura papir

5 kg.-os csomagokban

50 leiért kapható

az Aradi Közlöny főkiaadóhivatalában.

KÜLÖNFÉLÉK.

60.000 Lei kölcsönt keresek fedezet-
tel. Cim a kiadóban. 3850

Elveszett arany nyaklánc 1912. IX/4.
jelzésű rózsás amuettel és egy platinna
brillians gyűrű. Megtaláló jutalomban
részesül. Mire nézve az ékszerész urak
figyelmét is kérjük. Cim Calea Saguna
No. 99. 3839

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelo otthon! Polgári árak!
Táviratcím: „HUNGARIOTEL”.